



ALTUROS
destinations



MANUEL DE L'UTILISATEUR

Français 2021/02

Terminal de vente Alturos
Version Evolis

INFORMATIONS LÉGALES

ALTUROS DESTINATIONS GMBH

Lakeside B03
9020 Klagenfurt, Austria
Téléphone : +43 463 249 445
Fax : +43 463 249445-102
Email : office@alturos.com

ALTUROS DESTINATIONS AG

Churerstrasse 54
8808 Pfäffikon SZ, Suisse
Téléphone : +41 55 588 0175
Email : office@alturos.com

ALTUROS DESTINATIONS SAS

42 chemin des Liquines73100
73100 Tresserve, France
Téléphone : +33 09 83 28 55 44
Email : office@alturos.com

EXCLUSION DE RESPONSABILITÉ

© ALTUROS DESTINATIONS GMBH

Tous droits réservés. Toutes les informations contenues dans cette documentation sont protégées par des droits d'auteur. Toutes les parties de cette documentation sont la propriété intellectuelle de ALTUROS DESTINATIONS GMBH. L'utilisation, en particulier la transmission, la reproduction, la publication et la mise à disposition de cette documentation, y compris la copie, même partielle, ainsi que son imitation, son traitement ou son exploitation nécessitent l'accord exprès d'ALTUROS.

ALTUROS se réserve le droit d'apporter des modifications aux spécifications et autres informations de cette documentation sans préavis.

Le plus grand soin a été apporté à la compilation des illustrations et des textes. Toutefois, des erreurs éventuelles ne peuvent être exclues. Nous déclinons toute responsabilité quant à la compilation.

Contenu

1	Informations générales	4
1.1	NOTES DE DOCUMENTATION	4
1.2	STOCKAGE DES DOCUMENTS	4
1.3	COPYRIGHT	4
1.4	SYMBOLES DANS CE MANUEL	5
1.4.1	Pictogrammes utilisés.....	5
1.4.2	Étiquettes d'avertissement utilisées	6
1.5	CONSOMMABLES / PIÈCES DE RECHANGE	7
2	Sécurité	8
2.1	GARANTIE ET RESPONSABILITÉ.....	8
2.2	UTILISATION APPROPRIÉE.....	9
2.3	MODIFICATIONS ET CHANGEMENTS APPORTES A L'APPAREIL.....	9
2.4	EXIGENCES POUR LE PERSONNEL	10
2.5	SÉCURITÉ AU TRAVAIL.....	12
3	Spécifications techniques	13
3.1	VUE D'ENSEMBLE.....	13
3.2	TABLEAU DES SPECIFICATIONS DU TERMINAL.....	14
3.3	TABLEAU DES SPECIFICATIONS MODULE DE RETRAIT DES TICKETS	16
4	Opération Terminal	18
4.1	OUVERTURE DE L'APPAREIL	18
4.2	FERMER L'APPAREIL	20
4.3	ALLUMER ET ÉTEINDRE L'APPAREIL	21
4.4	CHANGER LE ROULEAU DE PAPIER THERMIQUE.....	22
4.4.1	Ouvrir la porte	22
4.4.2	Retirer le rouleau vide.....	22
4.4.3	Ouvrir le volet de l'imprimante.....	23
4.4.4	Fermeture du volet de l'imprimante.....	24
4.4.5	Insertion du nouveau thermoroll	25
4.4.6	Insérer du papier	26
4.4.7	Supprimer la section d'impression des tests.....	27
4.4.8	Fermer la porte	28
4.5	ÉCRAN DE MAINTENANCE	29
4.5.1	Langue	29
4.5.2	Données du système	29
4.5.3	Configuration du réseau.....	30
4.5.4	Mode hors service.....	31
4.5.5	Test d'impression	31

4.5.6	Test de lecteur de code à barres	32
4.5.7	Test du lecteur RFID	32
4.6	ACCÈS À DISTANCE	33
5	Opération module de retrait de ticket	34
5.1	OUVRIER LA PORTE DE RECHARGEMENT	34
5.2	FERMER LA PORTE DE RECHARGEMENT	35
5.3	REPLISSAGE DE CARTES RFID	35
5.4	COMPARTIMENT DE CARTES DEFECTUEUSES	39
5.5	ÉCRAN DE MAINTENANCE	40
5.5.1	Données du système	41
5.5.2	Langue	41
5.5.3	Test d'impression et test d'alimentation des cartes	42
5.5.4	Mode hors service	42
5.5.5	Démarrer l'opération de nettoyage	43
5.5.6	Info Imprimante de cartes	44
5.6	NETTOYAGE	45
5.6.1	Kits de nettoyage	46
5.6.2	Procédure de nettoyage	47
6	Dépannage	53
7	Contrôle réguliers	56
8	Support	56
9	Démontage et mise au rebut	57
9.1	DÉMONTAGE	57
9.2	MISE AU REBUT	57

1 Informations générales

1.1 Notes de documentation

Les instructions suivantes sont destinées à servir de guide pour l'ensemble de la documentation.

Ces manuels d'utilisation décrivent comment les travaux d'installation, de mise en service, d'entretien et de réparation peuvent être effectués par un personnel qualifié.

Des outils spéciaux sont nécessaires pour effectuer ces activités.

1.2 Stockage des documents

Conservez ce manuel d'utilisation et tous les autres documents applicables dans un endroit sûr afin qu'ils soient disponibles en cas de besoin.

1.3 Copyright

Le mode d'emploi doit être traité de manière confidentielle. Il est destiné exclusivement aux personnes qui travaillent sur et avec l'appareil. Toutes les informations, textes, dessins, images et autres représentations sont protégés par le droit d'auteur et sont soumis à d'autres droits de propriété industrielle.

Tout abus est passible de poursuites. La transmission à des tiers ainsi que la reproduction sous quelque forme que ce soit - même par extraits - ainsi que l'exploitation ou la communication du contenu ne sont pas autorisées sans l'accord écrit d'Alturos Destinations.

Les contraventions obligent à indemniser les dommages. D'autres droits sont réservés. Nous nous réservons le droit d'exercer les droits de propriété industrielle.

1.4 Symboles dans ce manuel

1.4.1 PICTOGRAMMES UTILISÉS

	Note : <i>Observez l'usage !</i>
	Remarque : <i>évités les dégâts !</i>
	Note : <i>Utilisation correcte !</i>
	Note : <i>Mauvaise utilisation !</i>
	Conseil : <i>pour faciliter la procédure</i>
	Informations
	Couple de serrage
	Durabilité

	NOTICE signifie que des dommages aux objets peuvent survenir.
	CAUTION signifie que des dommages corporels mineurs ou moyens peuvent survenir.
	WARNING signifie que des blessures graves ou mortelles peuvent survenir.
	DANGER signifie qu'il y aura des blessures graves, voire mortelles.

1.4.2 ÉTIQUETTES D'AVERTISSEMENT UTILISÉES

	Danger : <i>Risques de blessures.</i>
	Danger : Dangers dus à la tension électrique. Ne pas toucher ces pièces tant que l'alimentation électrique de l'appareil n'a pas été coupée.
	Danger : Dangers dus au développement de chaleur. Ne pas toucher ces pièces lorsque l'appareil est allumé. Il est essentiel de les laisser refroidir avant de les toucher.
	Attention : Composants sensibles à l'électrostatique. Veiller à la décharge électrostatique par la mise à la terre avant tout contact, pour éviter les dommages dus aux décharges électrostatiques.
	Avertissement : Risques dus aux rayonnements optiques. Évitez le contact direct avec les yeux. Les rayonnements optiques peuvent endommager votre vue.
	Avertissement : Le levage d'objets lourds entraîne des tensions sur les mouvements humains et les appareils de soutien.

1.5 Consommables / pièces de rechange

NOTICE

Des consommables ou des pièces de rechange incorrects ou défectueux peuvent entraîner des dommages, un dysfonctionnement ou une panne totale de l'appareil !

L'utilisation de consommables non recommandés annulera toute garantie, service, compensation et responsabilité à l'encontre du fabricant ou de ses représentants, revendeurs et agents agréés.



*Les consommables recommandés pour l'utilisation sont énumérés au point **3** (Données techniques) ou doivent être approuvés par Alturos.*

2 Sécurité

2.1 Garantie et responsabilité

La période de garantie est basée sur les réglementations nationales et peut être consultée sur le site www.alturos.com/agb/.

Sous réserve de toutes les dispositions contractuelles en matière de garantie et de responsabilité, les droits à garantie et à responsabilité sont exclus dans les cas suivants :

- Utilisation incorrecte des appareils
- Mauvaise installation
- Absence de mesures de sécurité et d'avertissements appropriés dans la zone de danger
- Entretien irrégulier ou insuffisant
- Utilisation de matériel non spécifié et non testé par Alturos
- Absence de mesures de rénovation structurelle
- Formation insuffisante des opérateurs
- Toute modification structurelle, technique ou autre ; interventions et/ou ajouts au système sans le consentement exprès d'Alturos Destinations GmbH
- Catastrophes causées par des événements extérieurs et des cas de force majeure

Ce manuel d'utilisation doit être lu attentivement avant de commencer tout travail sur et avec le produit ! Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages et dysfonctionnements résultant du non-respect de cette notice.

Les représentations textuelles et picturales ne correspondent pas nécessairement à l'étendue de la prestation. Les illustrations et les graphiques ne correspondent pas à l'échelle 1:1. Le contenu réel de la livraison peut s'écarter des informations et notes décrites ici et des illustrations dans le cas de versions spéciales, de l'utilisation d'options de commande supplémentaires ou en raison des dernières modifications techniques.

Si vous avez des questions, veuillez contacter le **service clientèle d'Alturos Destinations**.

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques à l'appareil dans le cadre de l'amélioration de ses propriétés d'utilisation et de son développement ultérieur.

2.2 Utilisation appropriée

Une utilisation appropriée comprend également le respect des conditions d'utilisation et des informations et instructions contenues dans ce manuel d'utilisation. L'appareil ne doit être utilisé qu'avec les pièces et accessoires d'origine fournis par le fabricant.

2.3 Modifications et changements apportés à l'appareil

Afin d'éviter les risques et d'assurer des performances optimales, aucune modification, aucun ajout ou aucune altération ne peut être apporté au dispositif sans avoir été explicitement approuvé par le fabricant.

Tous les pictogrammes, signes et inscriptions sur l'appareil doivent être maintenus dans un état clairement lisible et ne doivent pas être enlevés. Les pictogrammes, signes et inscriptions endommagés ou illisibles doivent être remplacés immédiatement.

2.4 Exigences pour le personnel

Les activités suivantes ne peuvent être effectuées que par du personnel **autorisé et instruit**.

Les responsabilités concernant le travail sur et avec l'appareil doivent être clairement définies et respectées.

Ne pas travailler d'une manière qui puisse compromettre la sécurité des personnes, de l'environnement ou de l'appareil.

Éducation	Définition
personne instruite	Une personne instruite est une personne qui a été informée des tâches assignées et des dangers possibles en cas de comportement inapproprié et, si nécessaire, a été formée et instruite sur les équipements de protection et les mesures de protection nécessaires.
utilisateur formé	Un utilisateur formé est une personne qui remplit les conditions requises pour une personne instruite et qui a également reçu une formation spécifique au système de la part d'Alturos Destinations ou d'un distributeur agréé.
Spécialiste qualifié	Un spécialiste qualifié est défini comme une personne qui, sur la base de sa formation, de ses connaissances et de son expérience, ainsi que de sa connaissance des réglementations applicables, est en mesure d'évaluer le travail qui lui est confié et de reconnaître les dangers éventuels. Plusieurs années d'activité dans le domaine de travail concerné peuvent également être prises en compte pour l'évaluation de la formation technique.
Électricien qualifié	Grâce à leur formation professionnelle, leurs connaissances et leur expérience ainsi qu'à leur connaissance des normes et réglementations applicables, les électriciens qualifiés sont en mesure d'effectuer des travaux sur des systèmes ou des équipements électriques et d'identifier et d'éviter de manière indépendante les dangers éventuels. L'électricien qualifié a été spécialement formé pour l'environnement de travail dans lequel il travaille et connaît les normes et réglementations applicables. L'électricien qualifié doit se conformer aux dispositions des règles et réglementations légales applicables en matière de prévention des accidents.
Service clientèle	Le service à la clientèle est défini comme des techniciens de service qui ont été formés et autorisés

	par Alturos Destinations à travailler sur le système ou l'équipement.
--	---



Le personnel est tenu de signaler immédiatement au client toute modification de l'appareil qui compromet la sécurité !

2.5 Sécurité au travail

En suivant les instructions de sécurité spécifiées et les consignes de ce manuel technique, il est possible d'éviter les blessures corporelles et les dommages matériels pendant le travail avec et sur l'appareil. Le non-respect de ces instructions peut entraîner un danger pour les personnes et la détérioration ou la destruction de l'installation.

En cas de non-respect des consignes de sécurité et des instructions données dans le présent manuel ainsi que des règles de prévention des accidents et des règles générales de sécurité applicables au domaine d'application, toute responsabilité et tout droit aux dommages-intérêts à l'encontre du fabricant ou de son mandataire sont exclus.

Risque de blessure dû au poids du matériel ! Les travaux d'installation ne doivent être effectués qu'avec des engins de levage appropriés ! Tous les raccordements électriques et les travaux de réparation sur les appareils ne peuvent être effectués que par un électricien qualifié. Les règles suivantes doivent être respectées avant de connecter l'équipement :

1. *Débranchez le secteur !*
2. *Empêchez la reconnexion !*
3. *Testez l'absence de tensions nocives !*
4. *Terre et court-circuit !*
5. *Couvrez ou fermez les parties alimentées à proximité !*

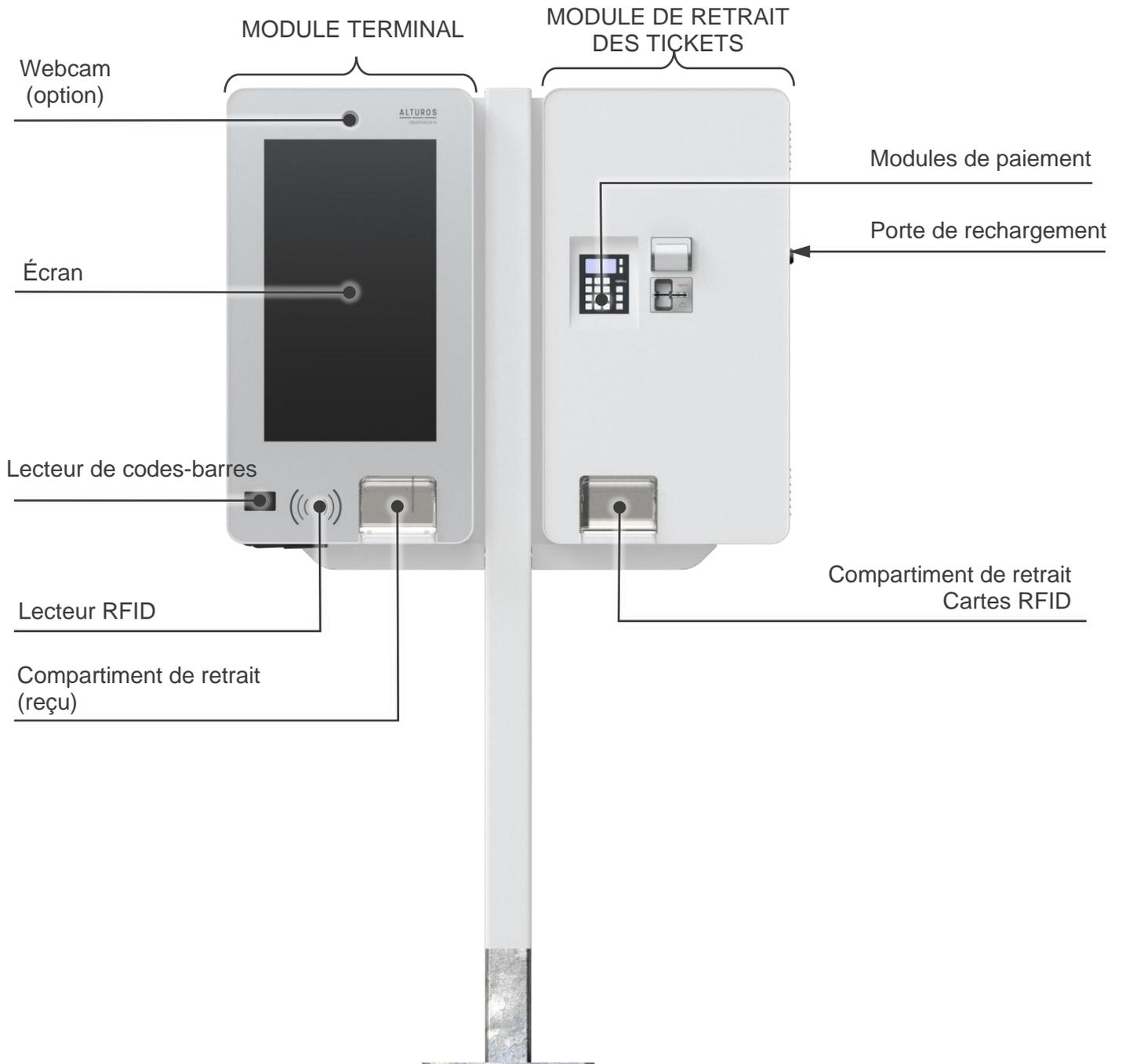


Danger ! *Danger dû au courant électrique : L'énergie électrique peut causer des blessures extrêmement graves. Si l'isolation ou des composants individuels sont endommagés, il y a un danger pour la vie dû au courant électrique.*

Une fois les travaux terminés, ces étapes sont réalisées dans l'ordre inverse.

3 Spécifications techniques

3.1 Vue d'ensemble



L'équipement du terminal Skiline peut varier en fonction des options !

3.2 Tableau des spécifications du Terminal

Paramètre	Valeur
Dimensions	80x43x24cm
Poids	36 kg
Tension d'alimentation	230 V AC / 50 Hz
Alimentation interne en basse tension	24 V DC / 240W
Puissance absorbée	280 Watt à charge maximale
Cas	<i>Matériau : acier inoxydable</i> <i>Surface : revêtement en poudre RAL 9010 (standard)</i> <i>Vitre frontale : Verre ESG anti-reflet</i>
Classe de protection par boîtier selon la norme EN 60529	IP34
Plage de température	<i>Stockage : -40°C à +70°C</i> <i>Fonctionnement : -20°C à +40°C</i>
Interface de données	Connexion Ethernet RJ45
Imprimante thermique	<i>Consommables :</i> <ul style="list-style-type: none"> • 3" / 80mm papier thermique 65 à 150µm • rouleaux Ø max. 200mm • Noyau de rouleau Ø12 ou Ø50mm selon le modèle. vitesse d'impression : max. 200mm/s
Afficher	<i>Taille : écran LCD TFT couleur 24" en format portrait</i> <i>Luminosité : 1500 cd/m²</i> <i>Résolution : Full HD 1920x1080p</i>
Écran tactile	PCT Single Touch
Lecteur RFID	<i>Concept de fonctionnement : module USB RFID HF à courte portée</i> <i>Fréquence de travail : 13,56 MHz</i> <i>portée de lecture : jusqu'à 80 mm</i> <i>Protocoles RFID : ISO 15693, y compris les fonctions spéciales</i>
Lecteur de code à barres	<i>Compatibilité : codes à barres 2D et codes QR</i> <i>L'éclairage : LED blanc</i> <i>Lentille : Laser de classe 2 IEC 60825</i>

Webcam	<i>Résolution : 1920 x 1080p configurable pour le paysage ou le portrait</i>
Chauffage	<i>Thermistance CTP de 100 W (CTP) en option</i>
Ventilateur	<i>80x80 resp. 60x60 24V gardes-insectes sur les lamelles des ventilateurs</i>
Son (option)	<i>Puissance : 30W Haut-parleur étanche IP65 8cm</i>

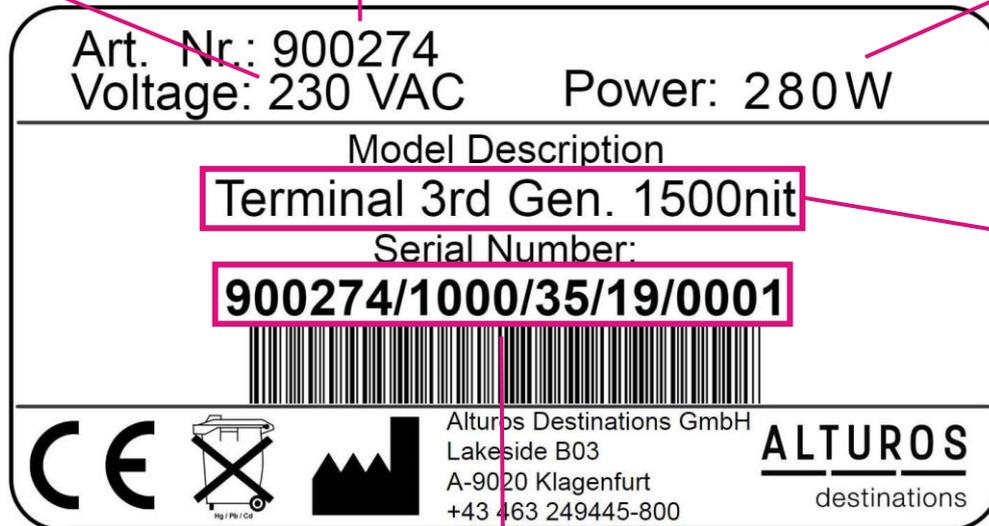
3.3 Tableau des spécifications Module de retrait des tickets

Paramètre	Valeur
Dimensions	80x43x24cm
Poids	41 kg
Tension d'alimentation	230 V AC / 50 Hz
Alimentation interne en basse tension	24 V DC / 65W
Puissance absorbée	390 Watt à charge maximale
Logement	<i>Matériau : acier inoxydable</i> <i>Surface : revêtement en poudre RAL 9010 (standard)</i> <i>Vitre frontale : Verre ESG anti-reflet</i>
Classe de protection par boîtier selon la norme EN 60529	IP34
Plage de température	<i>Stockage : -40°C à +70°C</i> <i>Fonctionnement : -20°C à +40°C</i>
Interface de données	Connexion Ethernet RJ45
Imprimante de billets	<i>Capacité : environ 200 billets</i> <i>Résolution standard : 300 x 300 dpi</i> <i>Vitesse d'impression :</i> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Couleur 20,5 sec par carte</i> • <i>Noir/blanc 7 sec par carte</i>
Chauffage	<i>Thermistance de 100W (CTP)</i> <i>Chauffage à thermistance de 20W (PTC)</i> <i>Chauffage à thermistance de 50W (PTC)</i>
Fan	<i>80x80 resp. 60x60 24V</i> <i>gardes-insectes sur les lamelles des ventilateurs</i>
Modules de paiement	<i>Lecteur de carte à fente</i> <i>Clavier</i> <i>Lecteur sans contact</i>

Plaque signalétique

Tension
d'alimentation

Numéro de pièce

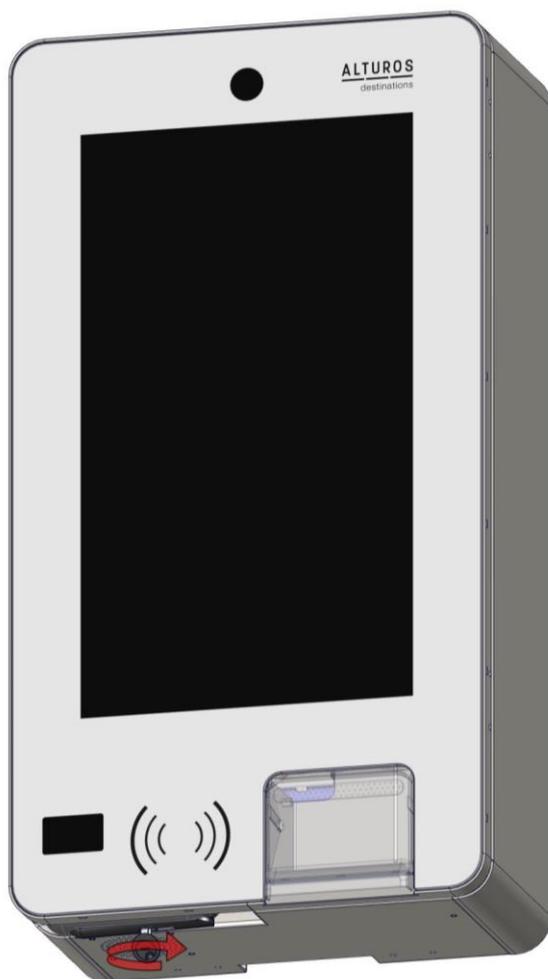
Puissance max. de
l'appareil

Description

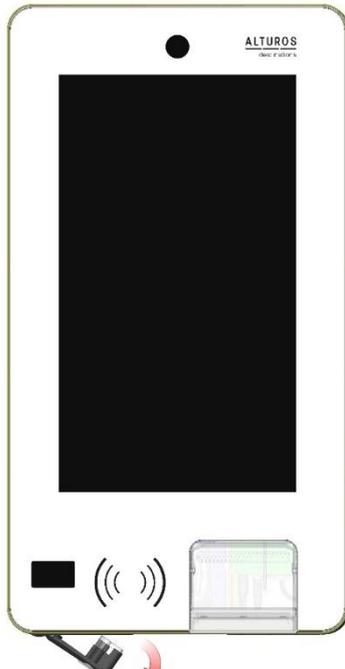
Numéro de série

4 Opération Terminal

4.1 Ouverture de l'appareil



Déverrouillez la porte avec les clés
fournies.



Tirez sur le loquet de la porte.



Faites attention en ouvrant le loquet pour éviter les rayures sur la face inférieure du boîtier !



Tournez le loquet de la porte de 90° vers l'avant et ouvrez la porte.

NOTICE

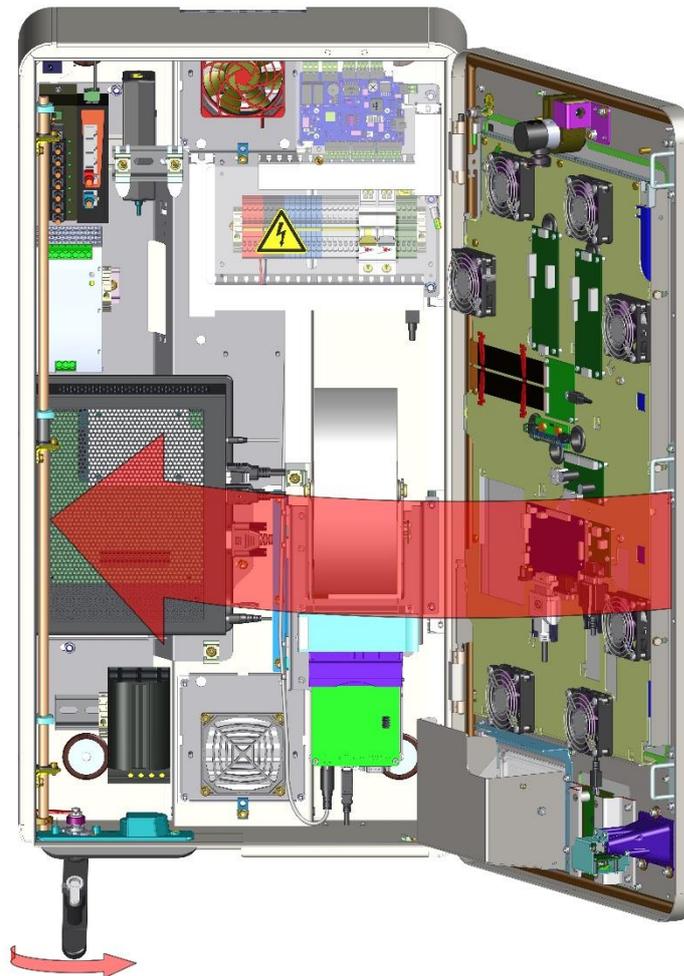
Lors de l'ouverture de l'appareil en position horizontale, aucune charge ne doit être transférée à la porte !

CAUTION

Attention Risque de blessure en cas de chute du terminal en raison du changement du centre de gravité !

4.2 Fermer l'appareil

Le dispositif est fermé dans l'ordre inverse de celui décrit au point 4.1.

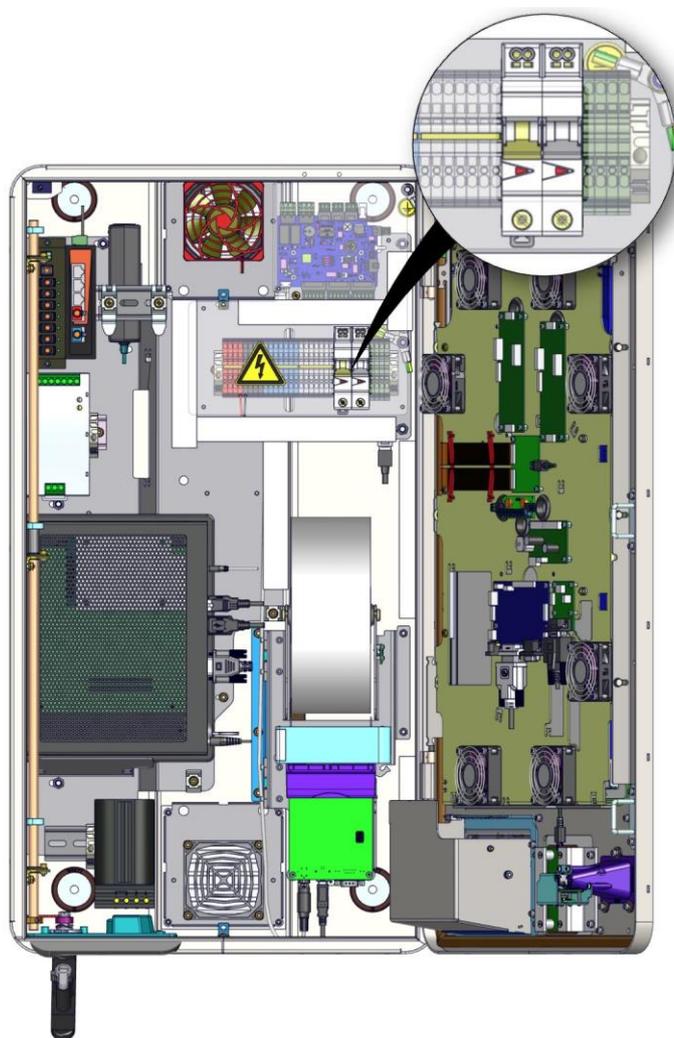


4.3 Allumer et éteindre l'appareil

Ouvrez l'appareil comme décrit au chapitre 4.1.



La mise en service initiale ne peut être effectuée que par des techniciens qualifiés.



- Tournez le disjoncteur vers le haut pour le mettre en marche.
- Coupez le disjoncteur pour l'éteindre.



Avant d'éteindre intentionnellement l'appareil pendant une longue période, retirez le papier de l'imprimante et informez le support technique.

4.4 Changer le rouleau de papier thermique



Exigences en matière de papier thermique :
Largeur 80mm (3inch) | Epaisseur 65 à 150µm | Couche d'impression thermique Extérieur
innerØ min. 12mm | outerØ max. 200mm

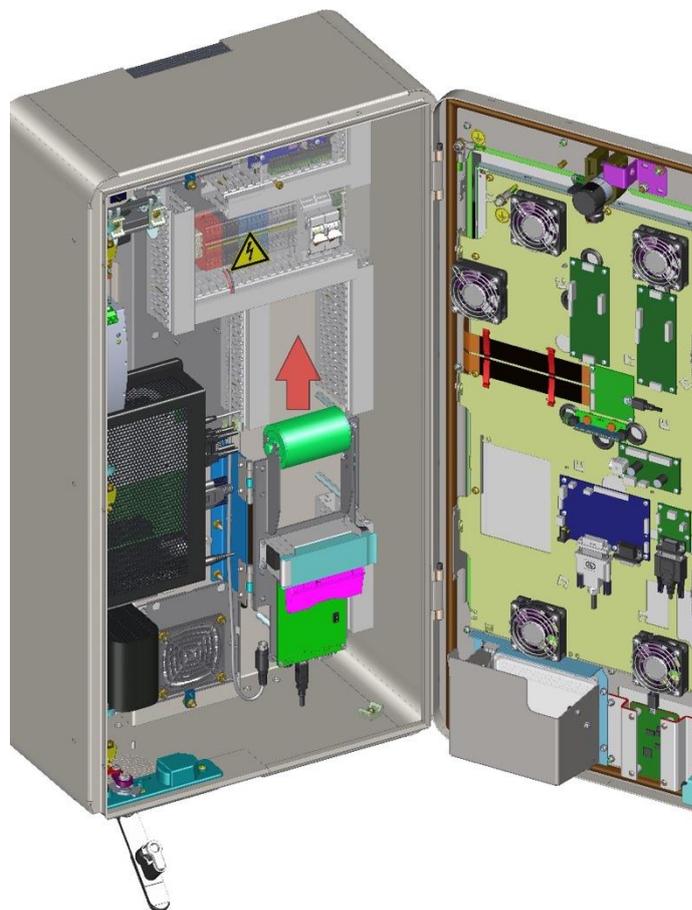


Risque d'incendie : Ne stockez pas de rouleaux de papier de rechange dans le boîtier, car certains composants peuvent devenir très chauds.

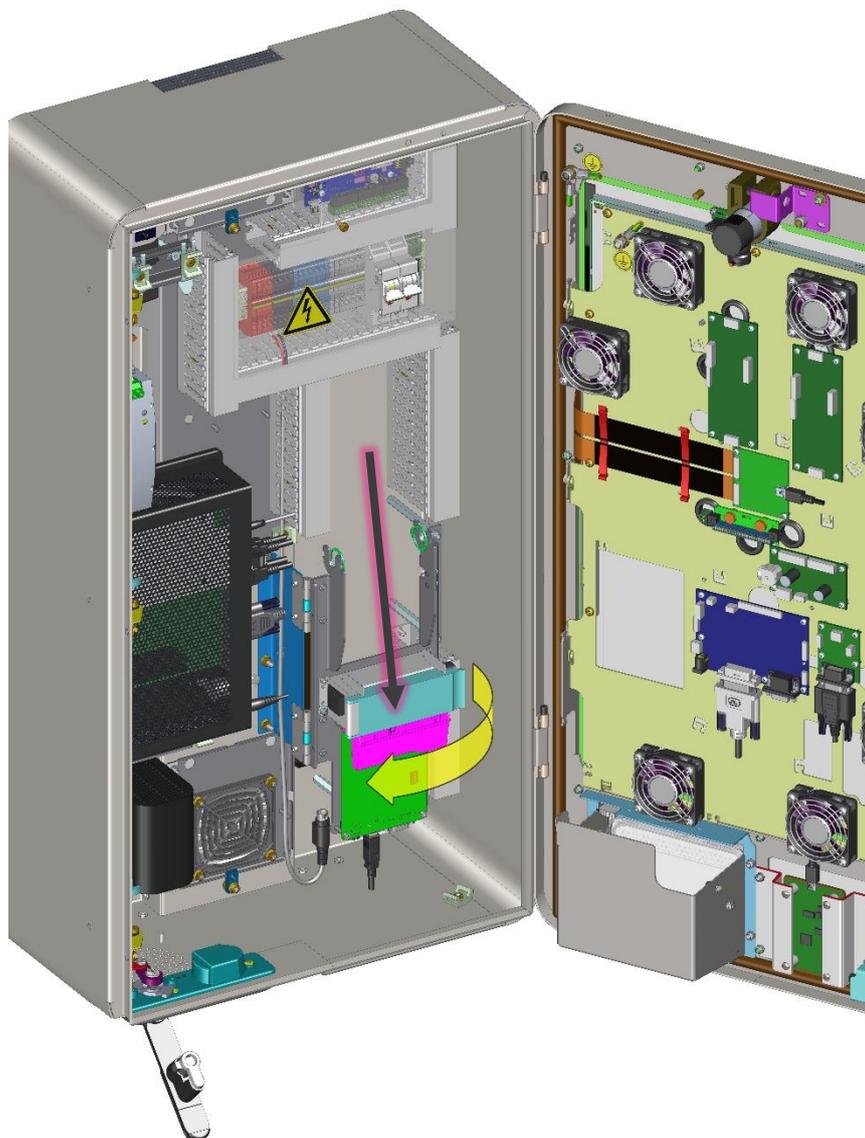
4.4.1 OUVRIR LA PORTE

Ouvrez l'appareil comme décrit au chapitre 4.1.

4.4.2 RETIRER LE ROULEAU VIDE



4.4.3 OUVRIR LE VOILET DE L'IMPRIMANTE



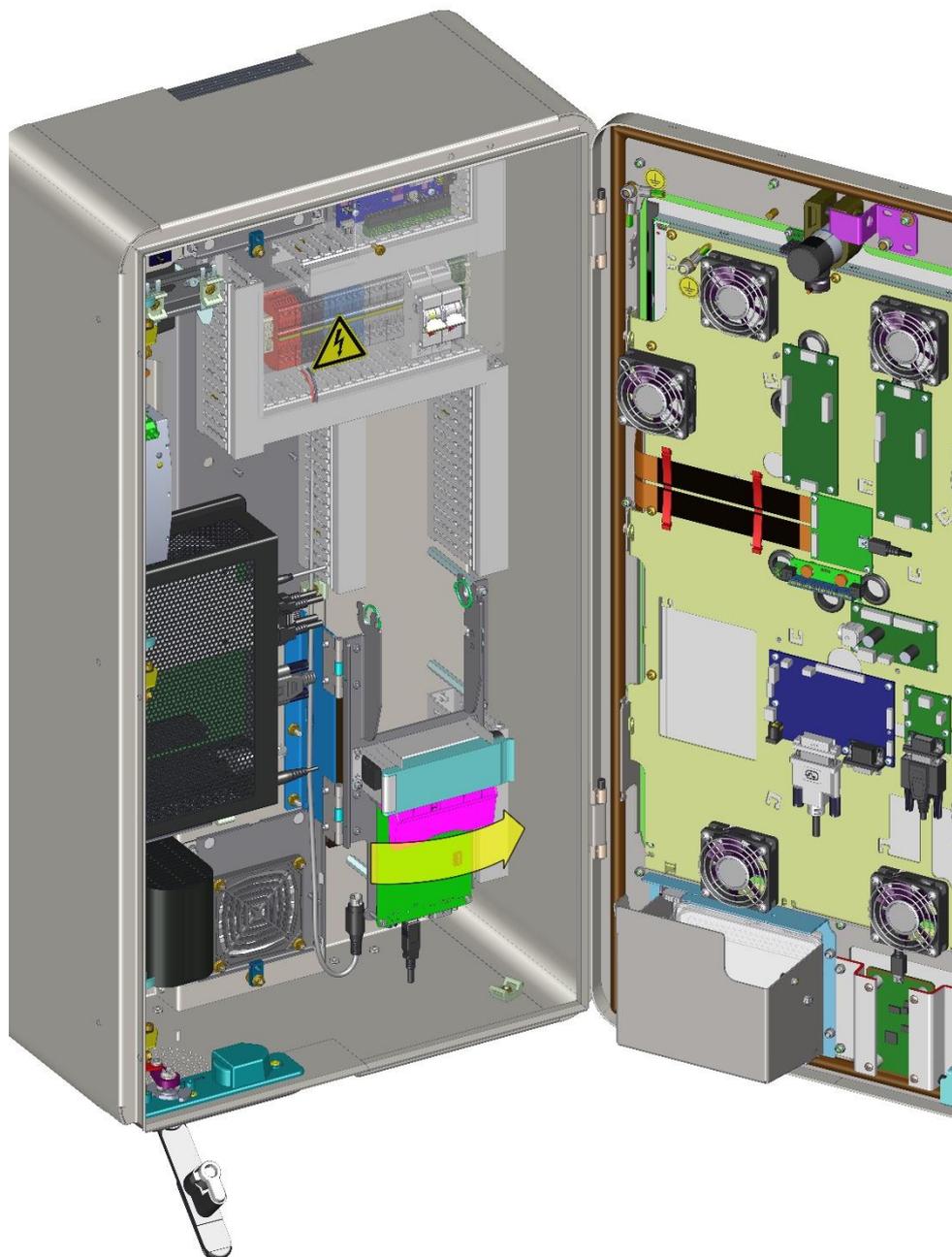
Ouvrez le volet de l'imprimante sur le côté droit en soulevant le loquet.

Ouvrez avec précaution le rabat de l'imprimante à gauche.
(jaune)

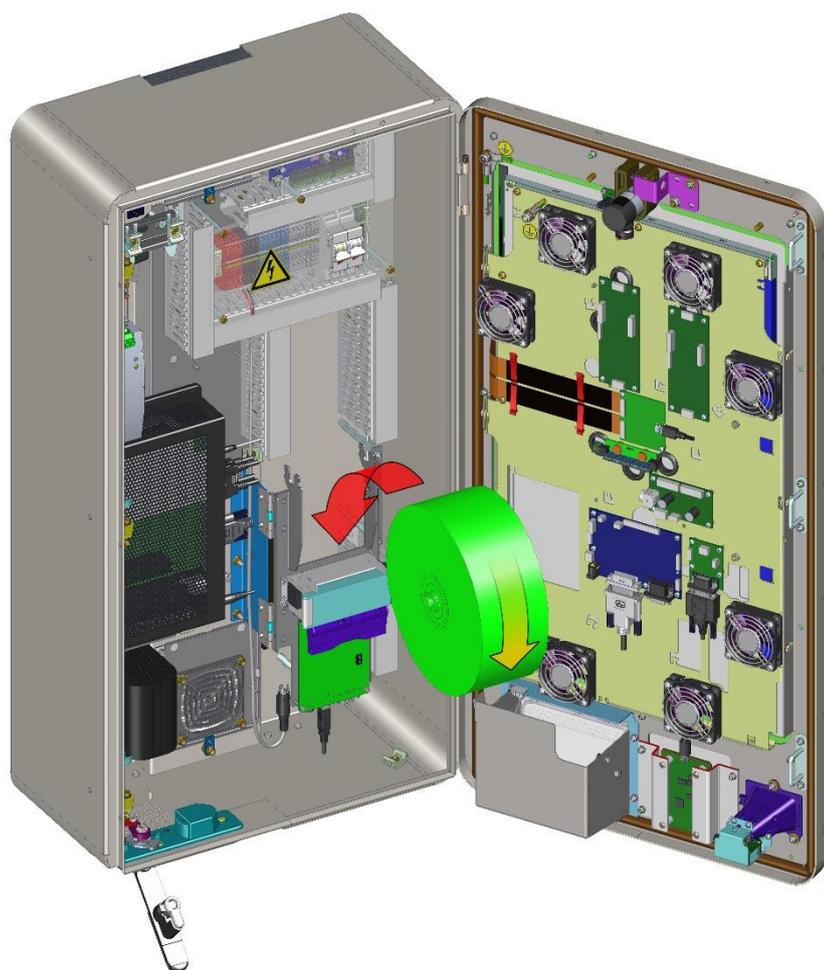


Vérifiez s'il y a des résidus de papier dans l'entonnoir (flèche noire) !

4.4.4 FERMETURE DU VOILET DE L'IMPRIMANTE

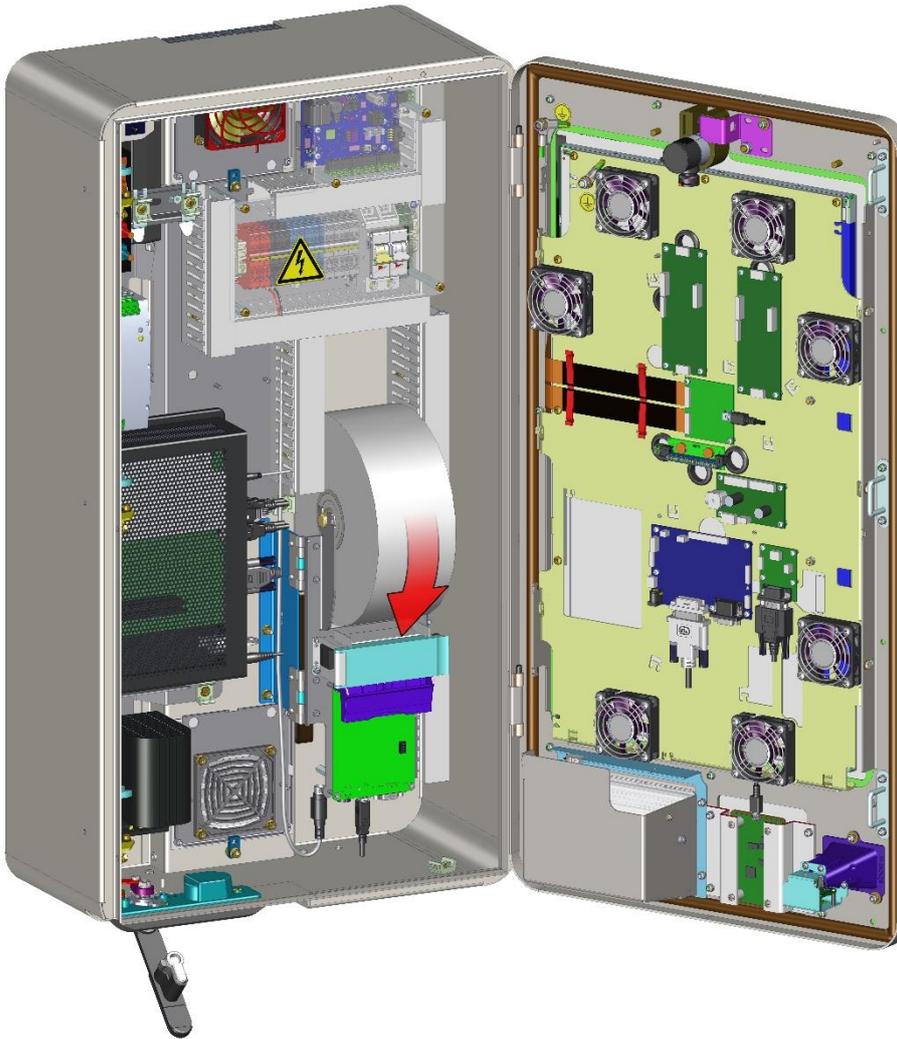


4.4.5 INSERTION DU NOUVEAU THERMOROLL



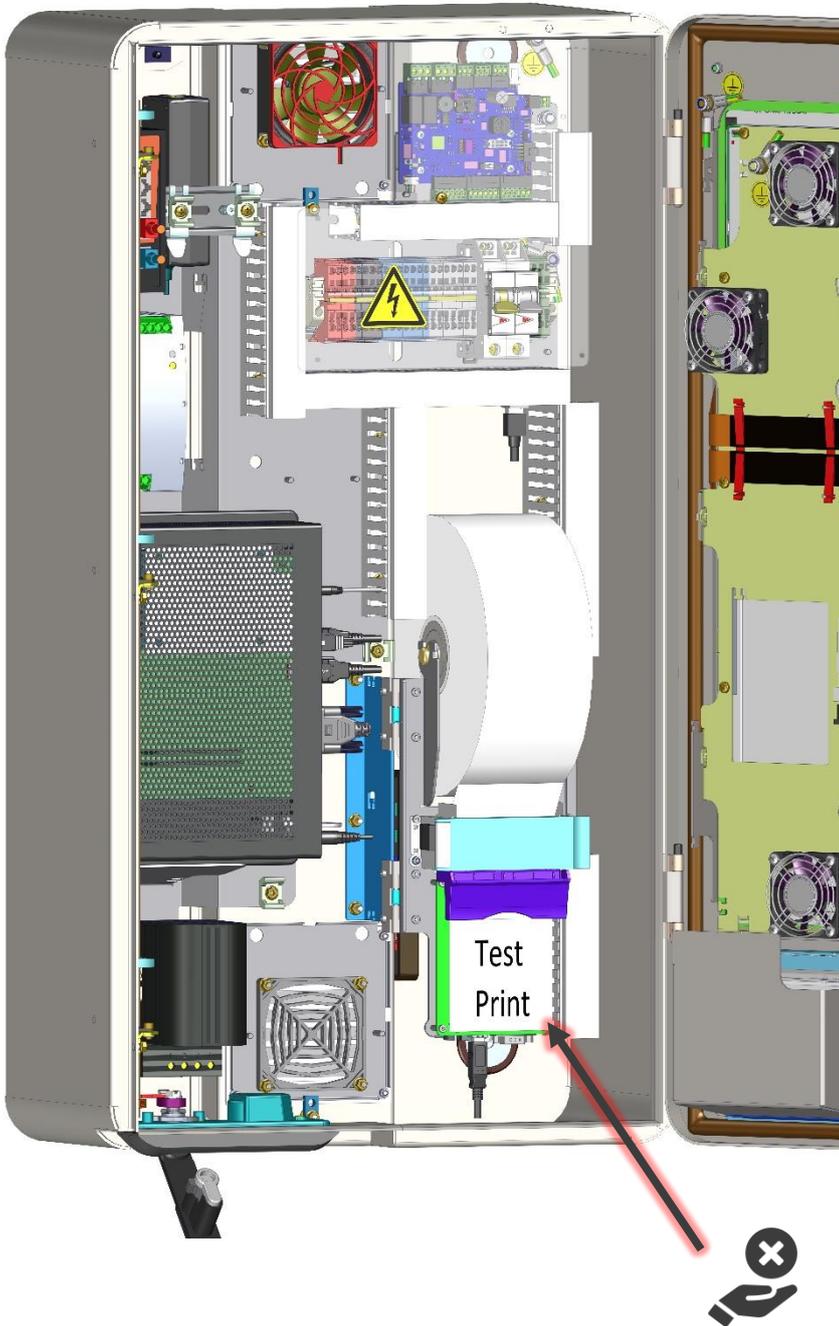
Insérez un nouveau rouleau de papier thermique dans l'imprimante avec le début du papier à l'avant (flèche orange).

4.4.6 INSÉRER DU PAPIER



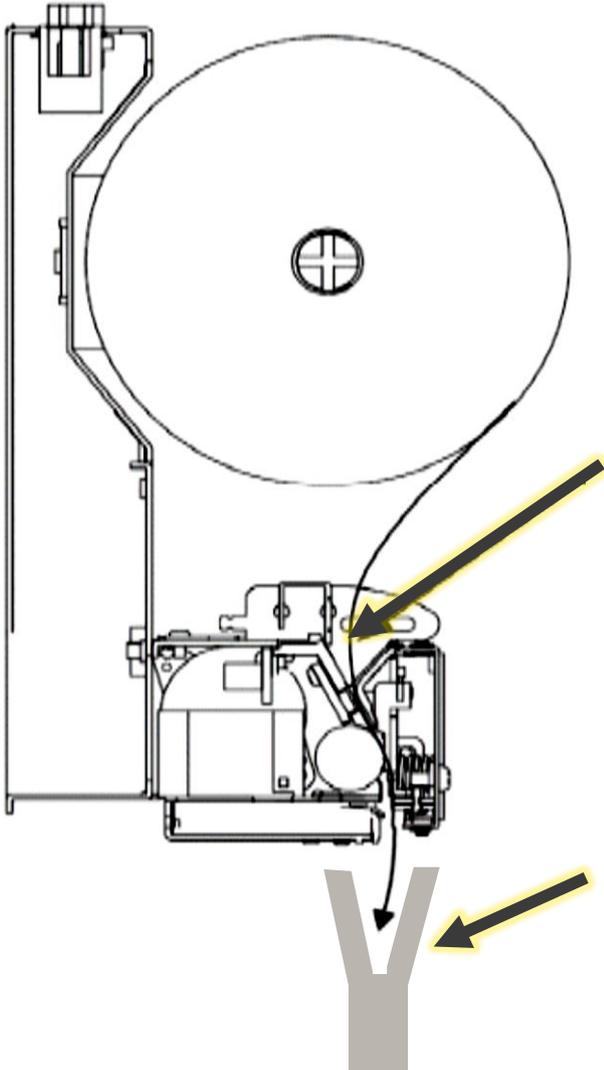
Insérer le papier thermique dans la fente de l'imprimante - elle alimente automatiquement le papier, imprime "TEST PRINT" et coupe le papier test.

4.4.7 SUPPRIMER LA SECTION D'IMPRESSION DES TESTS



Veillez à retirer la section d'impression test !

4.4.8 FERMER LA PORTE



Représentation schématique d'un rouleau de papier correctement inséré.



Représentation schématique Entonnoir



Puis refermez l'appareil comme décrit au point Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.

4.5 Écran de maintenance

Après la mise en marche de l'appareil, l'écran de maintenance apparaît lorsque la porte est ouverte, ce qui est nécessaire pour les étapes suivantes de la mise en service. L'écran de maintenance fournit des informations sur les données relatives au système et est nécessaire pour la configuration du réseau ; en outre, des impressions de test peuvent être effectuées ici.



La conception de l'écran de maintenance peut varier selon l'équipement !

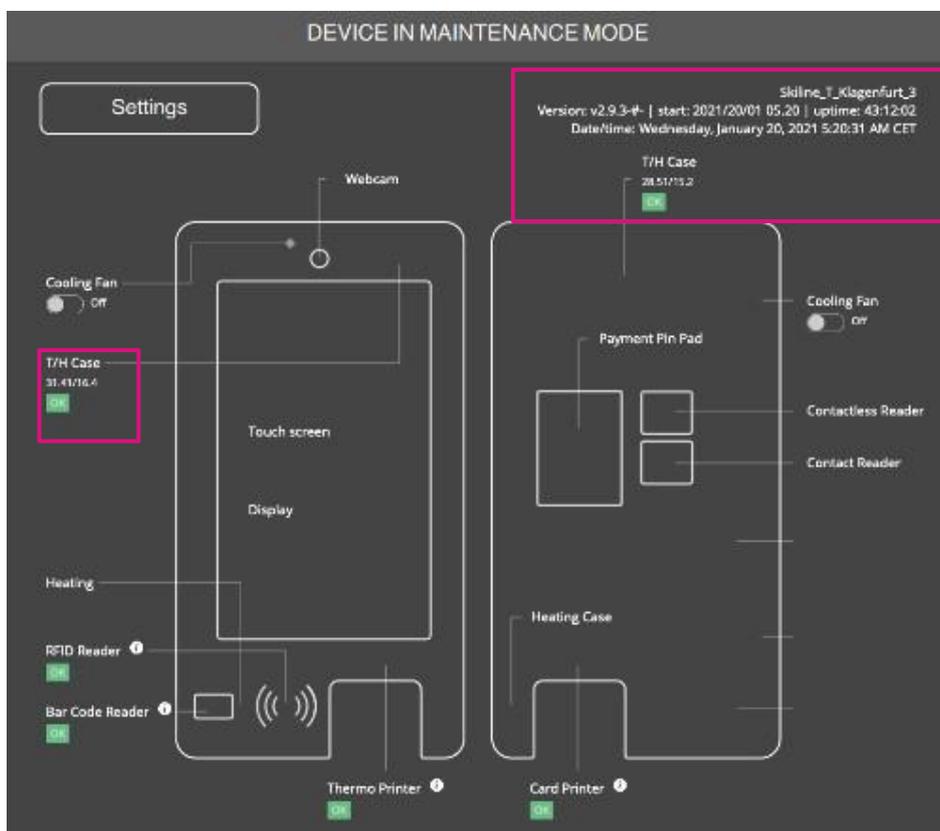
4.5.1 LANGUE

La langue peut être définie dans la partie inférieure de l'écran de maintenance, l'anglais, le français, l'italien et l'allemand sont disponibles.



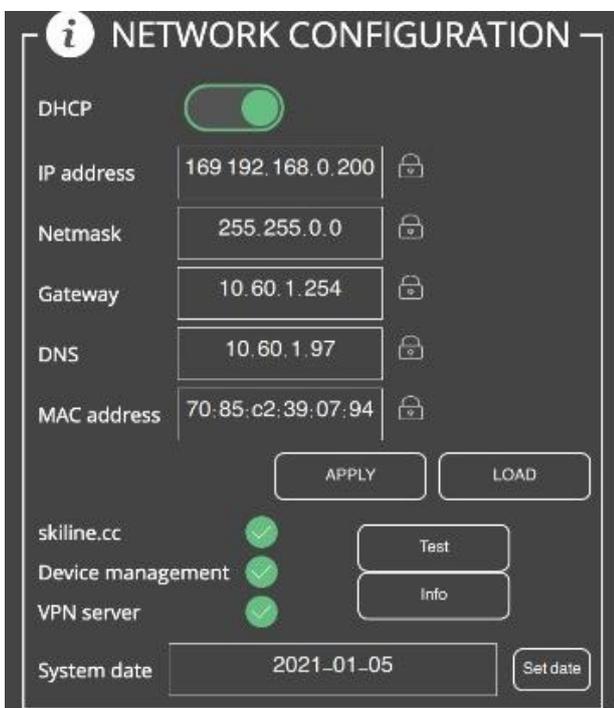
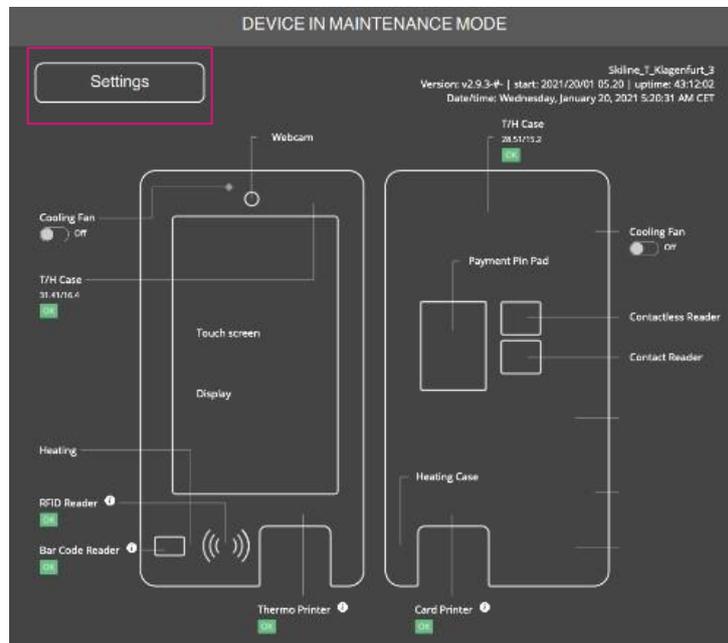
4.5.2 DONNÉES DU SYSTÈME

Le champ "**SYSTEM DATA**" fournit des données relatives au système pour le fonctionnement de l'appareil. Une température constante dans l'appareil est cruciale pour un fonctionnement sans problème.



4.5.3 CONFIGURATION DU RÉSEAU

La configuration du réseau peut se faire dans le champ **PARAMÈTRES**.



Les données sont saisies via la fonction intégrée de l'écran tactile.

Si l'appareil se trouve dans un réseau avec DHCP, les configurations réseau sont automatiquement attribuées à l'appareil, de sorte qu'aucun autre réglage réseau n'est nécessaire.

Les étapes suivantes doivent être effectuées lors de la configuration du réseau :

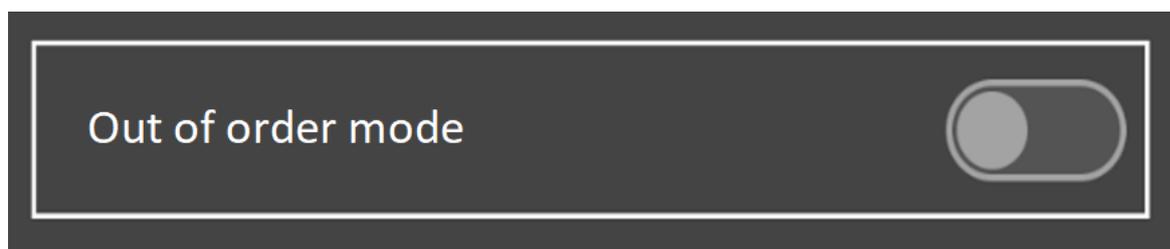
1. Entrez les données du réseau.
2. Appuyez sur le bouton **APPLIQUER** une fois la saisie terminée.
3. Effectuez un test du réseau en appuyant sur le bouton **TEST**.

NOTICE

La configuration du réseau ne peut être effectuée que par du personnel qualifié !

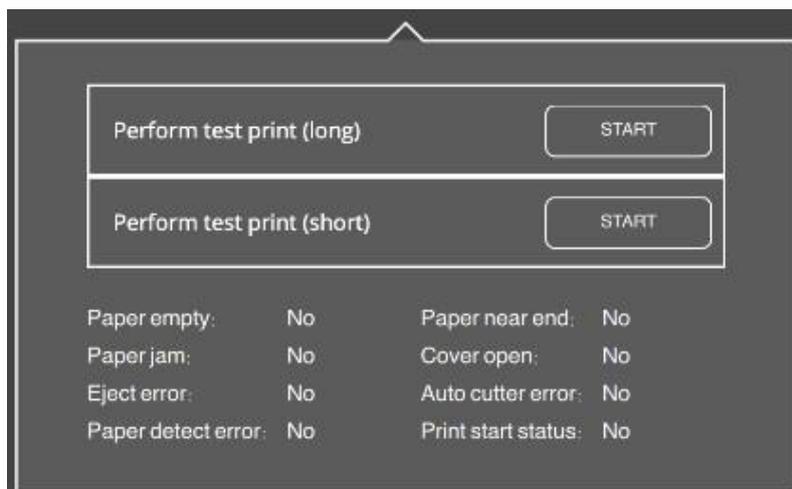
4.5.4 MODE HORS SERVICE

Si l'appareil est en mode "Hors service", il n'est plus possible de l'utiliser. Ce mode peut être activé et désactivé dans le champ inférieur de l'écran de maintenance. Si le curseur est déplacé vers la droite, le point apparaît en vert, donc le mode "Hors service" est activé, pour la désactivation, le curseur doit être déplacé à nouveau vers la gauche.



4.5.5 TEST D'IMPRESSION

Une impression peut être effectuée dans chacun des deux champs "**PERFORM TEST PRINT**" afin de tester le fonctionnement de l'imprimante thermique installée. Assurez-vous que le papier est correctement inséré.



Pour plus d'informations sur le chargement des rouleaux de papier, veuillez vous référer au manuel d'utilisation ci-joint.

4.5.6 TEST DE LECTEUR DE CODE A BARRES

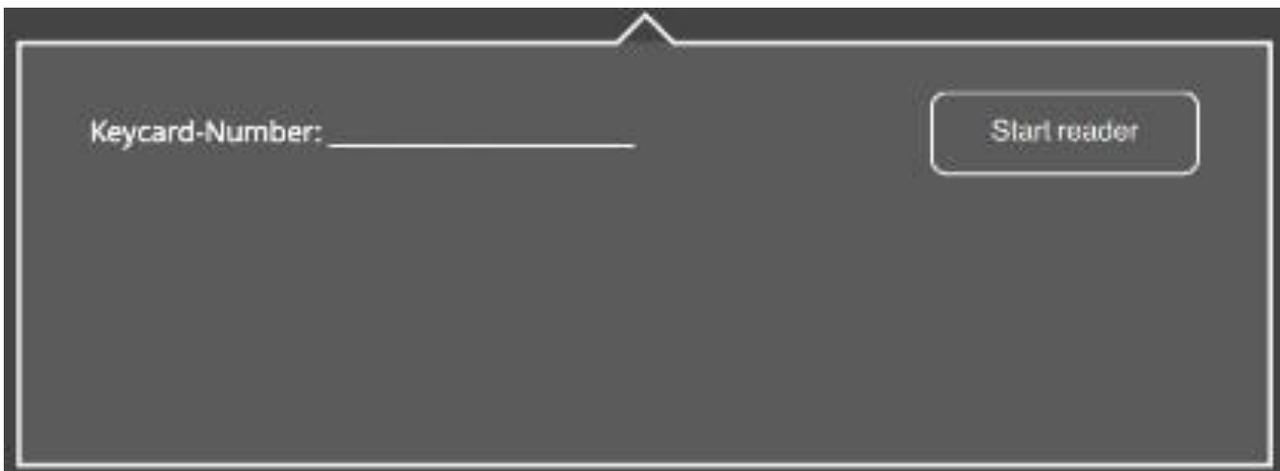
Le champ "**Lecteur de code barres**" permet de lire un code QR par le biais d'une impression test (courte) imprimée sur l'imprimante thermique.



QR-/Bar-Code-Number: _____ Start reader

4.5.7 TEST DU LECTEUR RFID

Le champ "**Lecteur RFID**" permet de lire un numéro de keycard sur un ticket RFID.



Keycard-Number: _____ Start reader

4.6 Accès à distance

Les paramètres suivants peuvent être configurés à distance par un employé d'Alturos :

- Réglage général du rétro-éclairage de l'écran.
- Configuration de 2 réglages de rétro-éclairage différents en fonction de l'heure du jour.
- Afficher les heures d'extinction.



Les options de réglage à distance peuvent varier selon l'équipement.



La configuration des temps d'arrêt permet d'économiser des ressources et peut augmenter la durée de vie des composants d'affichage et de refroidissement.



Alturos peut mettre l'appareil en mode "hors service", l'éteindre complètement ou le redémarrer, et recevoir des mises à jour logicielles.

5 Opération module de retrait de ticket

5.1 Ouvrir la porte de rechargement



Déverrouiller le dispositif avec la clé et ouvrir le volet jusqu'à la butée.



5.2 Fermer la porte de rechargement

Le dispositif est fermé dans l'ordre inverse de celui décrit au point **5.1**.

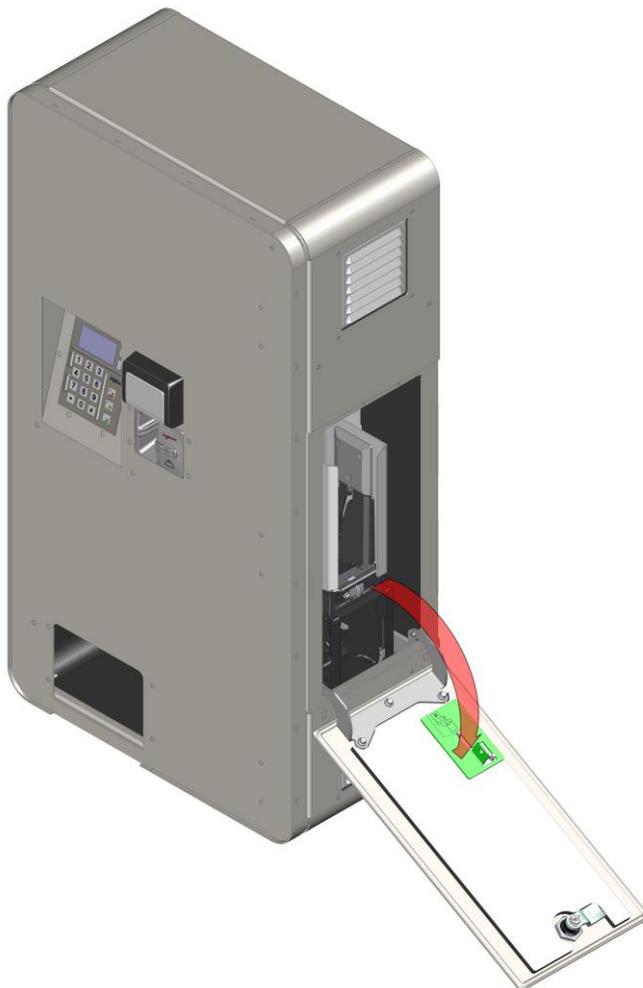
5.3 Remplissage de cartes RFID



Seules les cartes RFID approuvées par Alturos peuvent être utilisées. Un autocollant sur la cassette de chargement indique le niveau de remplissage maximum autorisé.



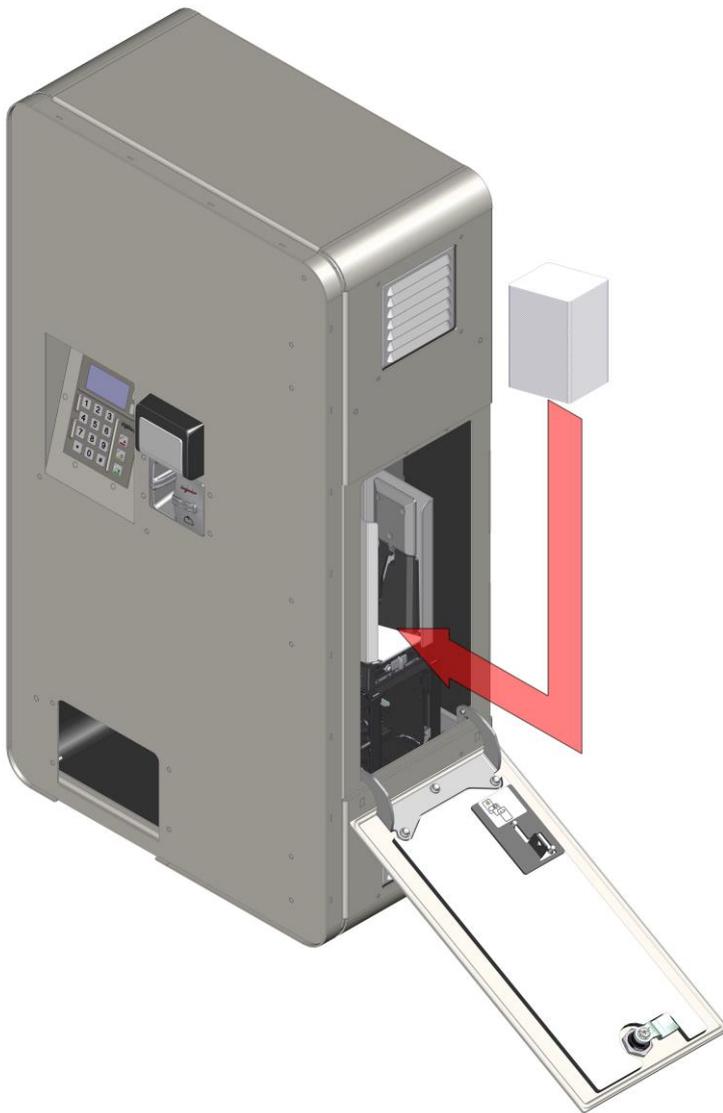
Les cartes RFID doivent être sèches et propres et ne doivent en aucun cas être pliées ou pliées. L'humidité ou la saleté sur les cartes peut entraîner une défaillance de l'appareil.



Ouvrir le volet de maintenance comme décrit au chapitre **5.1**.



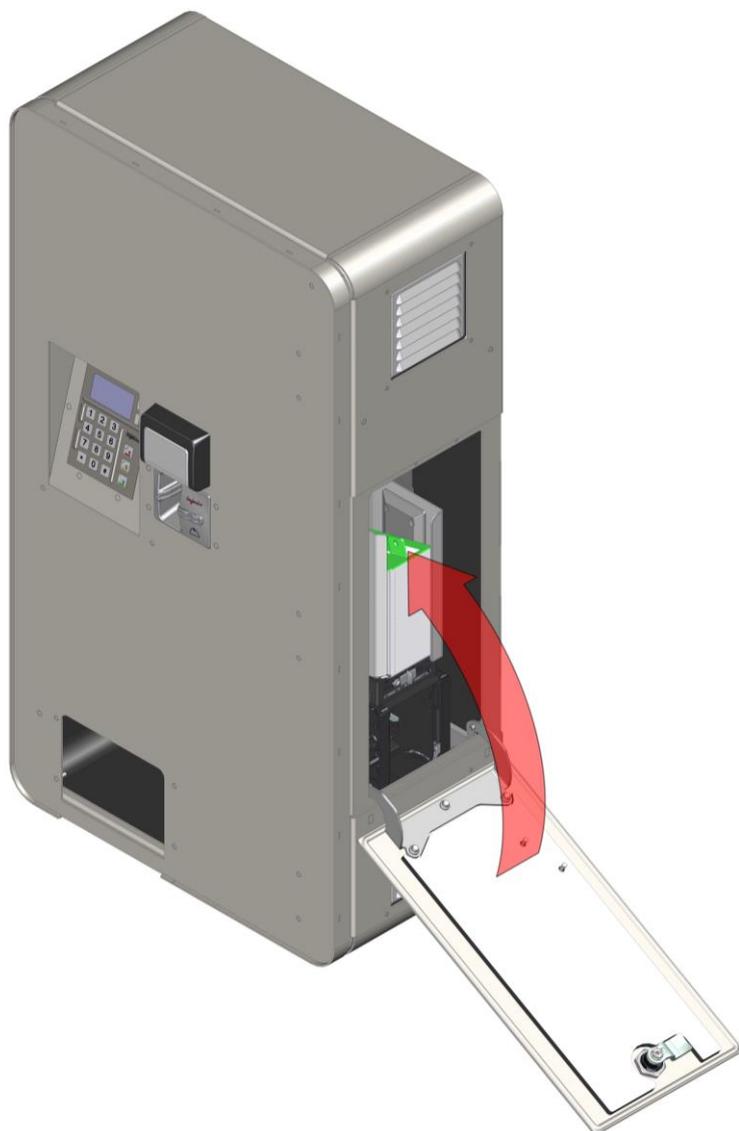
Placez le contrepois sur le rabat à l'endroit prévu à cet effet.



Insérez les cartes RFID dans la cassette.



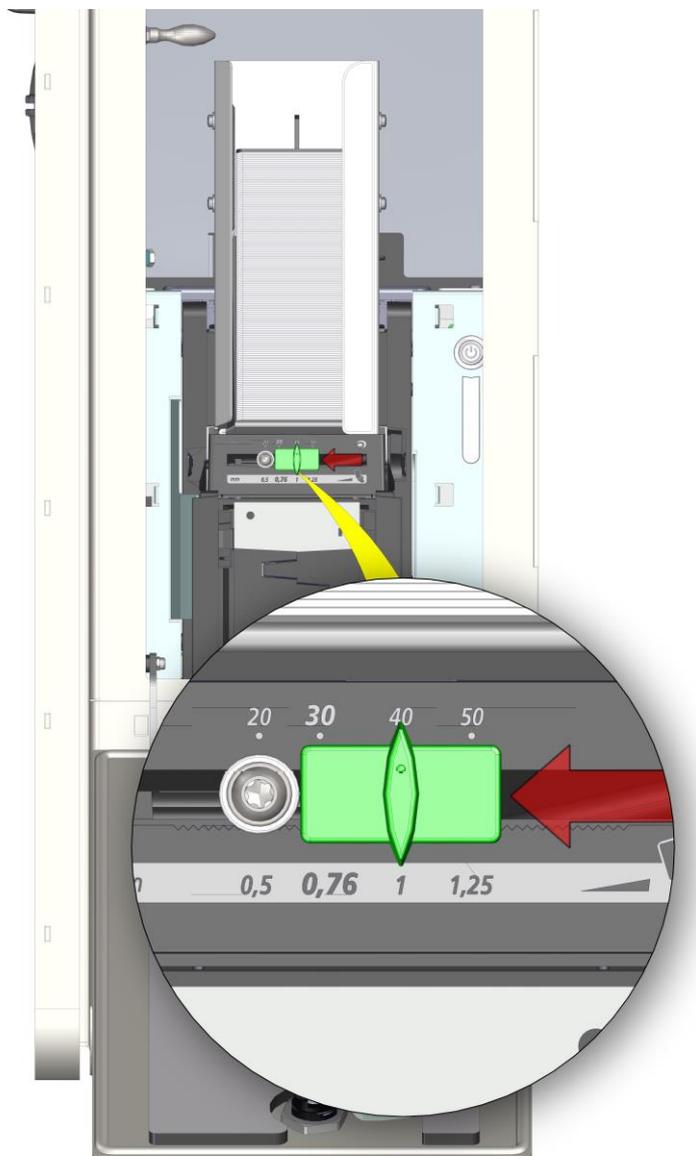
Veillez à l'orientation correcte des cartes RFID - le champ imprimable doit pointer vers le haut et vers l'imprimante de la carte. Un autocollant sur le rabat indique la position correcte.



Placez le contre poids dans la cassette sur la pile de cartes RFID.



Veillez à l'alignement correct du contre poids !



Vérifiez si le curseur de l'épaisseur de la carte est poussé à fond vers la gauche !



Si le contrôleur n'est pas correctement réglé, un blocage de carte peut se produire. Dans ce cas, contactez un spécialiste qualifié ! (voir chapitre 2.4)



Ensuite, un test d'impression ou d'alimentation de la carte doit être effectué. (voir chapitre Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.)

Confirmez le remplissage du chargeur de cartes via l'écran de maintenance (voir 5.5) et fermez la porte de maintenance comme décrit au point 5.2.

5.4 Compartiment de cartes défectueuses



S'il y a des cartes dans le compartiment des cartes défectueuses, elles doivent être retirées.

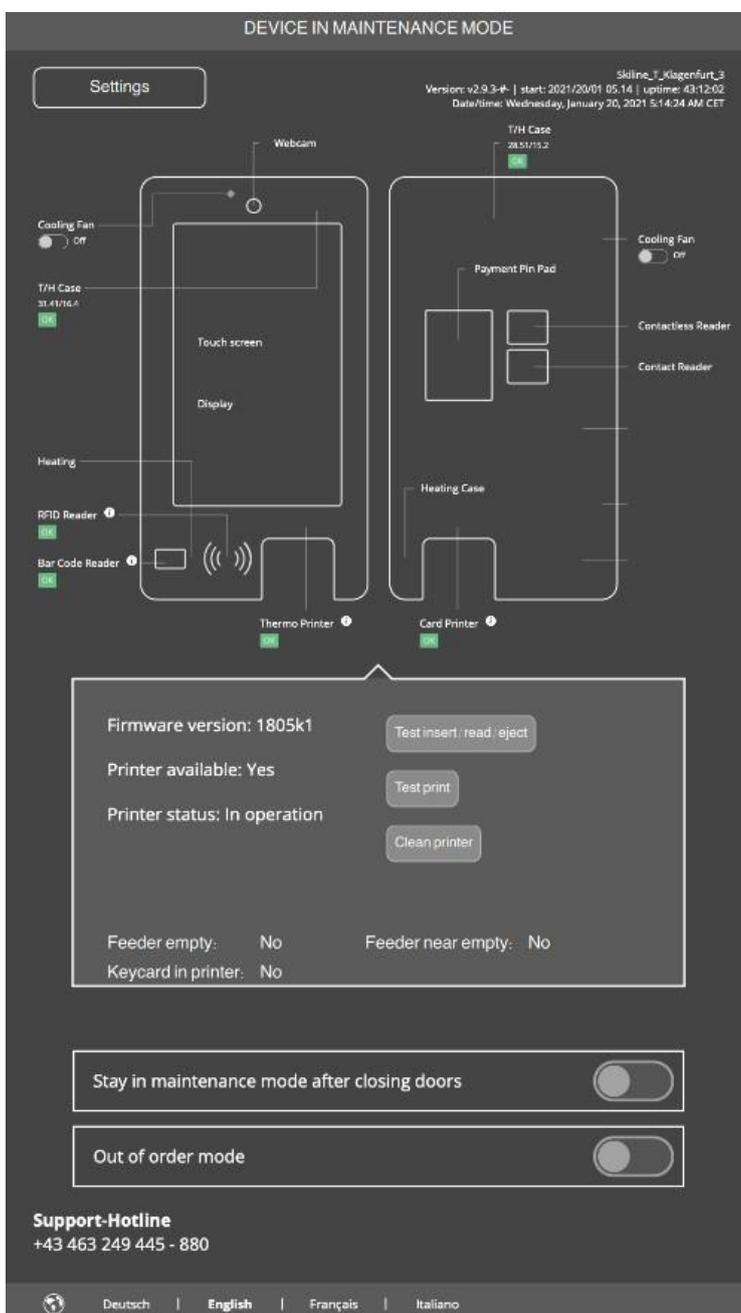
5.5 Écran de maintenance



La conception de l'écran de maintenance peut varier selon l'équipement !



Dès que la porte de maintenance du module de retrait des billets est ouverte, l'appareil passe en mode maintenance et l'écran suivant apparaît sur l'écran du terminal !

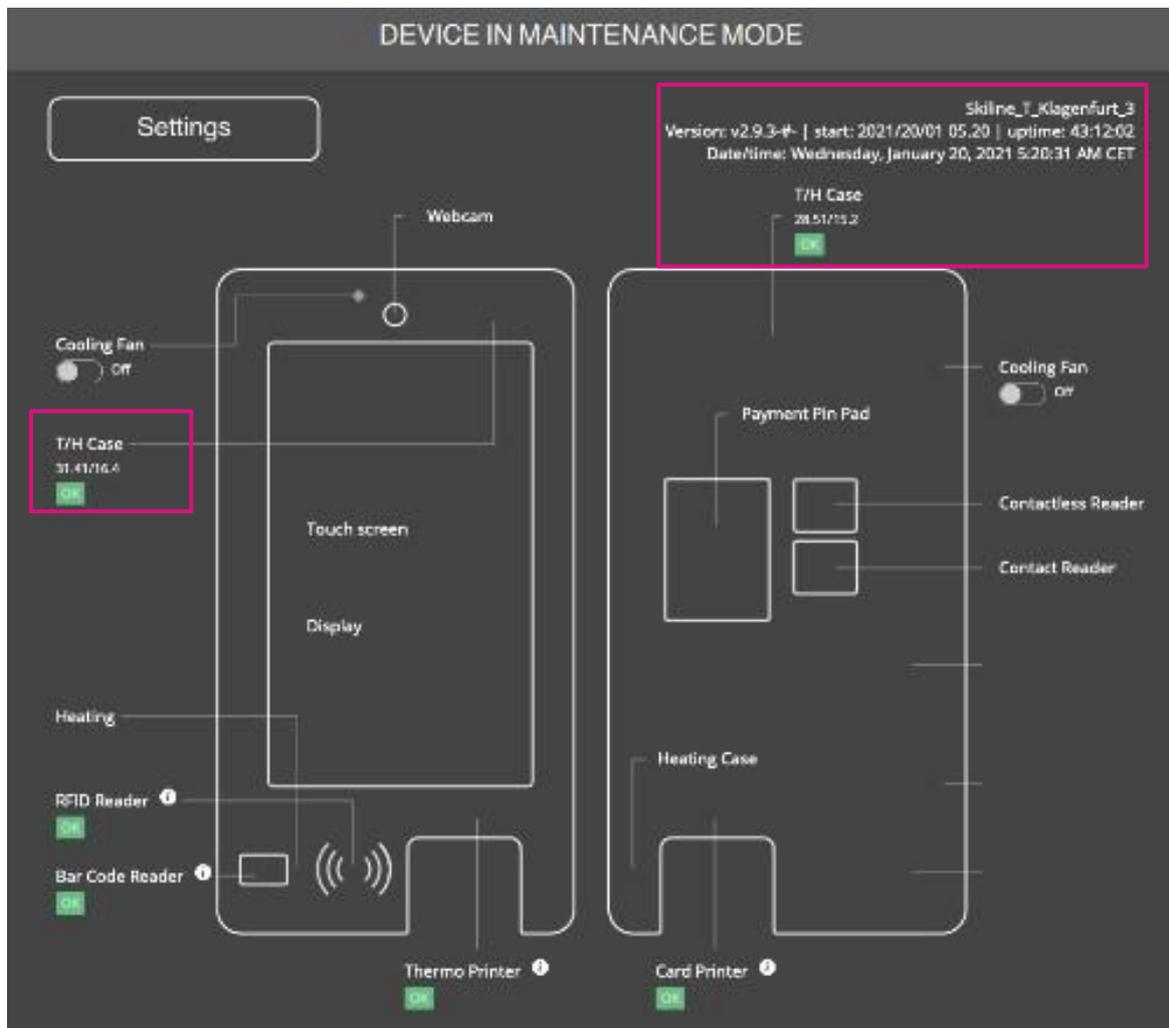


Les opérations suivantes sont effectuées via l'écran de maintenance :

- Nettoyage
 - Nettoyer les rouleaux
 - Nettoyer la tête d'impression
- Effectuer un test d'impression
- Test d'alimentation de carte
- Mode hors service
- Informations sur le chargeur de cartes

5.5.1 DONNÉES DU SYSTÈME

Le champ "**SYSTEM DATA**" fournit des données relatives au système pour le fonctionnement de l'appareil. Une température constante dans l'appareil est cruciale pour un fonctionnement sans problème.



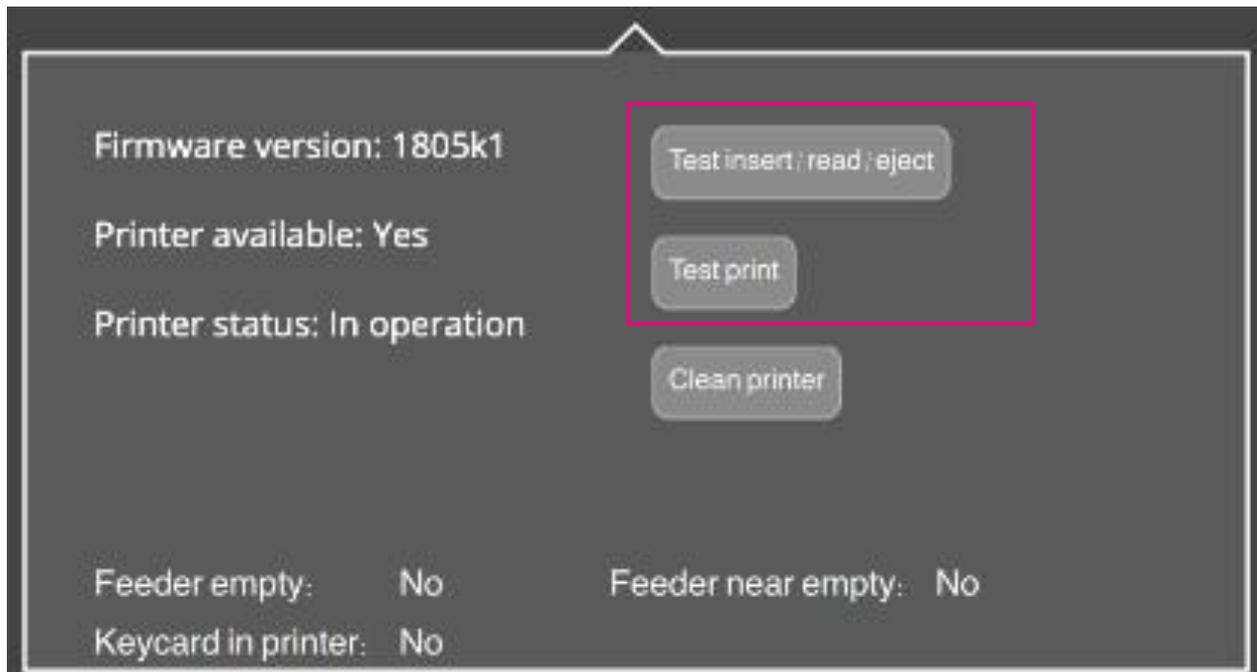
5.5.2 LANGUE

La langue peut être définie dans la partie inférieure de l'écran de maintenance, l'anglais, le français, l'italien et l'allemand sont disponibles.



5.5.3 TEST D'IMPRESSION ET TEST D'ALIMENTATION DES CARTES

Le bouton "**Test d'impression**" peut être utilisé pour effectuer un test d'impression ou le bouton "**Test d'alimentation/lecture/éjection**" pour effectuer un test d'alimentation de la carte. Ces tests sont généralement effectués après que les cartes aient été ajoutées afin de s'assurer qu'elles fonctionnent correctement.



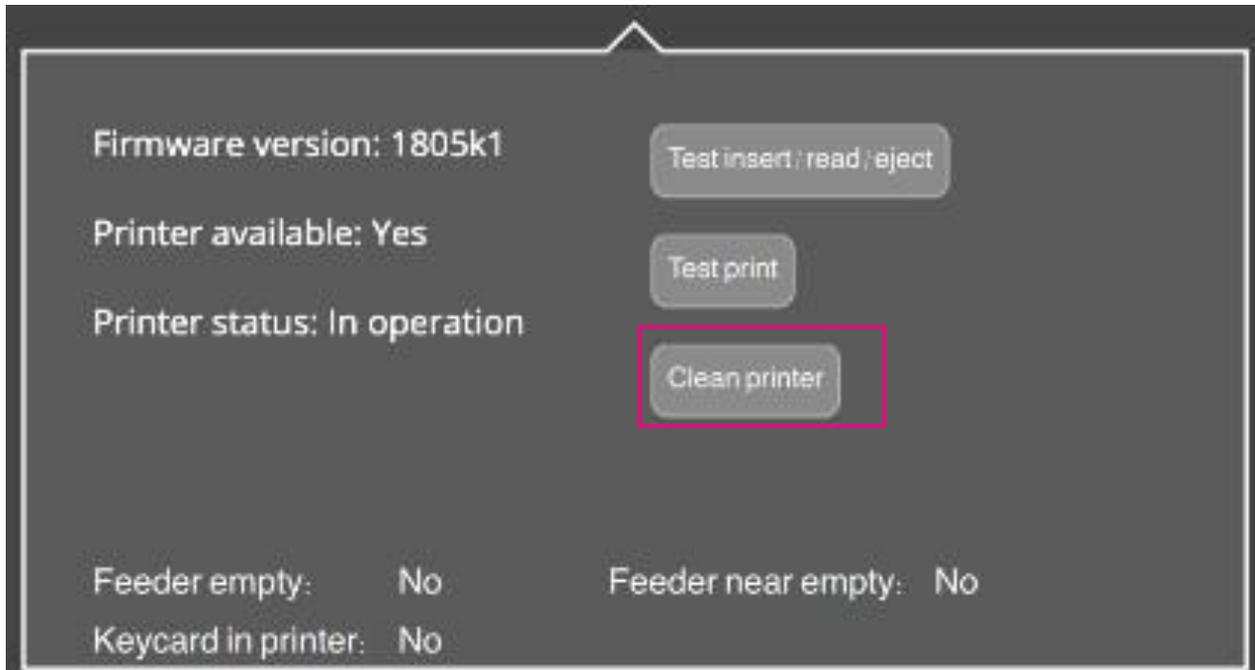
5.5.4 MODE HORS SERVICE

Si l'appareil est en mode "**Hors service**", il n'est plus possible de l'utiliser en fonctionnement. Ce mode peut être activé et désactivé dans le champ inférieur de l'écran de maintenance. Si le curseur est déplacé vers la droite, le point apparaît en vert, donc le mode "Hors service" est activé, pour la désactivation, le curseur doit être déplacé à nouveau vers la gauche.



5.5.5 DÉMARRER L'OPÉRATION DE NETTOYAGE

Ce bouton permet de lancer le processus de nettoyage tel que décrit au point **5.6**.



5.5.6 INFO IMPRIMANTE DE CARTES

Toutes les informations sur l'état de la carte, l'état de l'imprimante ainsi que les versions actuelles des microprogrammes peuvent être récupérées via le bouton "Imprimante de carte".

DEVICE IN MAINTENANCE MODE

Settings

Skiline_T_Klagenfurt_3
 Version: v2.9.3-#- | start: 2021/20/01 05.14 | uptime: 43:12:02
 Date/time: Wednesday, January 20, 2021 5:14:24 AM CET

Webcam

Cooling Fan Off

T/H Case 31.41/16.4 OK

Touch screen

Display

Heating

RFID Reader OK

Bar Code Reader OK

Thermo Printer OK

T/H Case 28.51/15.2 OK

Payment Pin Pad

Contactless Reader

Contact Reader

Heating Case

Card Printer OK

Firmware version: 1805k1

Printer available: Yes

Printer status: In operation

Test insert / read / eject

Test print

Clean printer

Feeder empty: No Feeder near empty: No

Keycard in printer: No

5.6 Nettoyage



*Il est fortement recommandé d'effectuer le nettoyage **AVANT les** journées chargées !*



*Intervalle de nettoyage après la production de 500 billets.
Utilisez toujours les deux cartes de nettoyage ("T-Card" et "Adhesive-Card") !*

Partie	Intervalle	Nettoyage	Figure
Imprimante de cartes	AVANT les journées chargées	("T-Card" et "Adhesive-Card")	
Imprimante de cartes	Après un temps d'inactivité >1 mois	("T-Card" et "Adhesive-Card")	T-Card
Imprimante de cartes	Après la production de 500 cartes RFID (Note sur l'écran de maintenance)	("T-Card" et "Adhesive-Card")	 Carte adhésive
Compartiment de retrait	Hebdomadaire	Lingette de nettoyage	

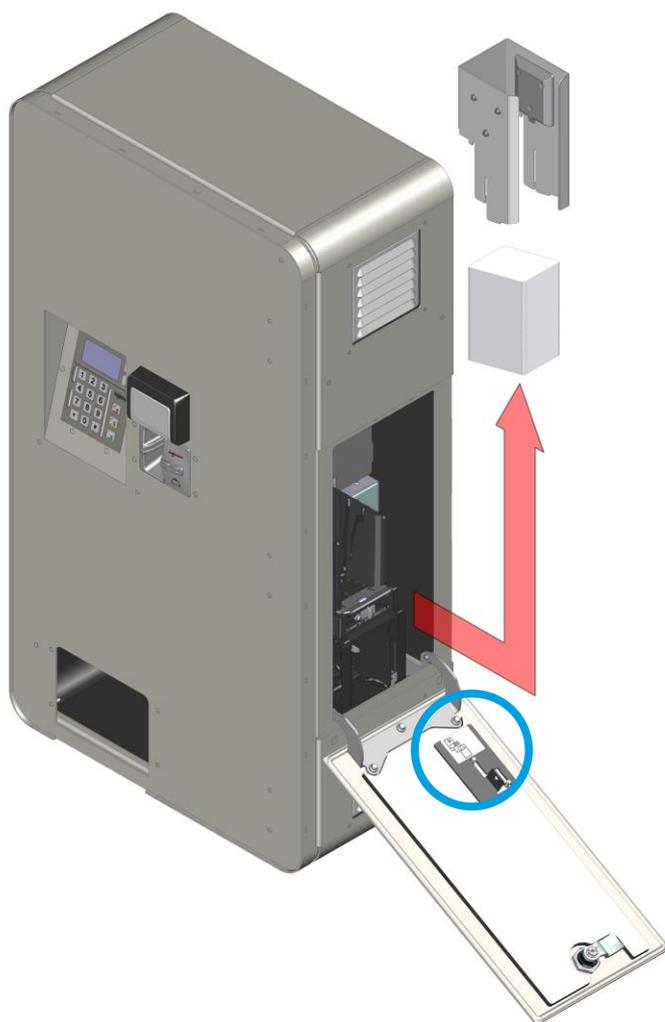
5.6.1 KITS DE NETTOYAGE

Les cartes, stylos ou sets de nettoyage peuvent être achetés ou commandés à nouveau via le support (voir point Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.).

Numéro de pièce	Contenu	Figure
301029	Lot de 3 stylos de nettoyage	
301072	Carte adhésive pour imprimante de billets Evolis (50pcs/pack)	
301073	Carte de nettoyage (T-Card) pour imprimante Evolis (10 pcs/pack)	
900324	Jeu de cartes de nettoyage (5 cartes adhésives / 1 carte T)	

5.6.2 PROCÉDURE DE NETTOYAGE

Ouvrez la porte de rechargement comme décrit au chapitre 5.1.

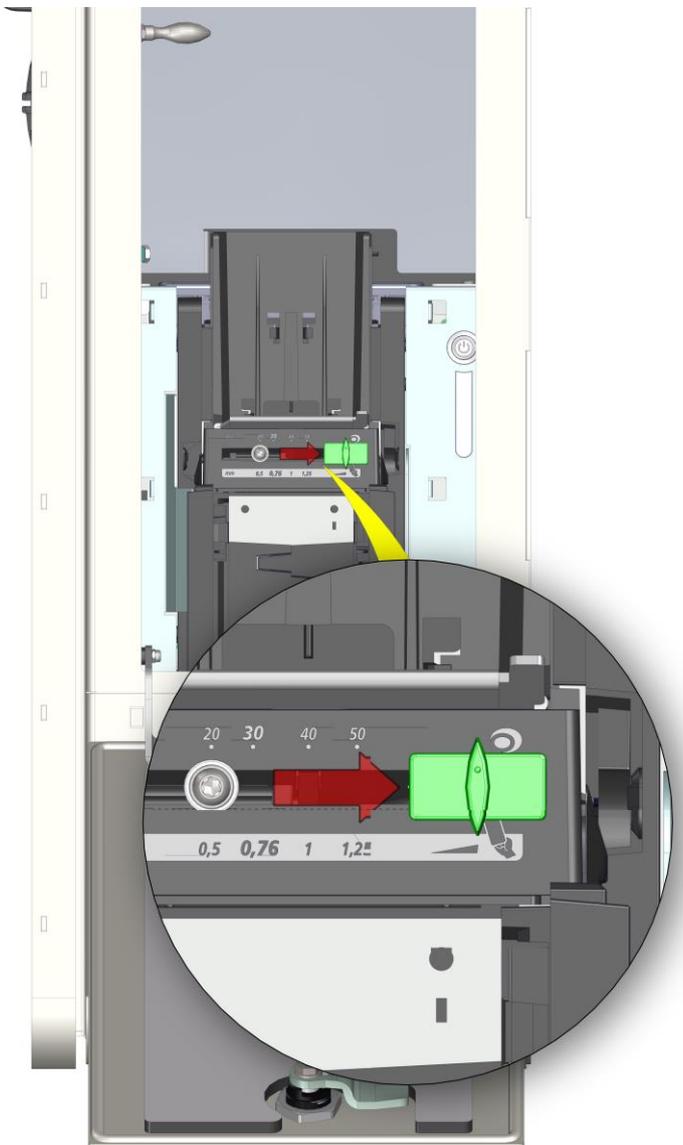


Retirer le contrepoids.
(marquage **bleu**)

Retirez les cartes et la cassette.



Protégez les cartes RFID retirées de la saleté et de l'humidité ! En cas de doute, ne les utilisez pas !



Déplacez le curseur pour l'épaisseur de la carte jusqu'à la butée à droite. →



Préparez des cartes de nettoyage ("T-Card" & "Adhesive-Card"), mais ne les insérez pas encore !



T-Card

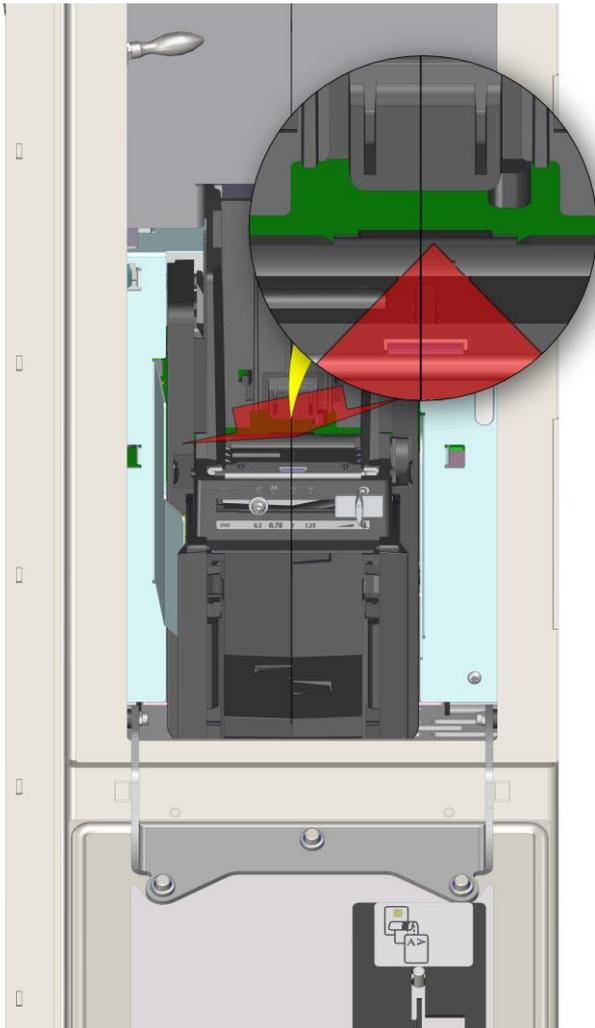


Carte adhésive

5.6.2.1 Nettoyage de la carte T



Commencez le nettoyage en appuyant sur le bouton de l'écran de maintenance (voir 5.5.5)



"Insérer la "T-Card" dans les 10 secondes



Insérez la "T-Card" dans la fente jusqu'à ce qu'elle soit tirée d'elle-même - le processus de nettoyage se déroule alors et la "T-Card" est éjectée après environ 15s.



La "T-Card" doit être complètement rétractée jusqu'à l'arrêt



Si la "T-Card" éjectée est très sale, elle doit être retournée et le processus répété. Sinon, continuez !



Ensuite, débarrassez-vous correctement de la "T-Card" !



*Après le nettoyage avec la "T-Card", attendez environ 3min. jusqu'à ce que les rouleaux d'alimentation de l'imprimante aient séché.
Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dépôts sur les rouleaux d'alimentation et une défaillance de l'appareil !*

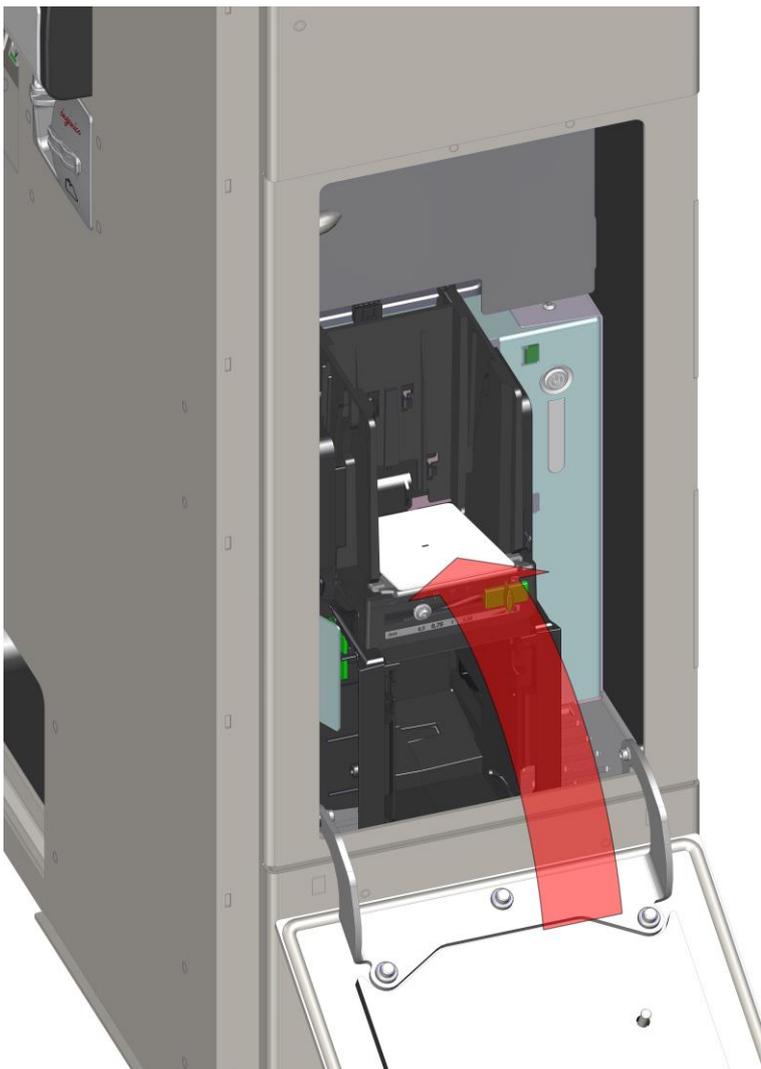
5.6.2.2 Nettoyage avec la carte adhésive



"Préparez la "carte adhésive" Retirez le film mais ne l'insérez pas encore !



Lancez le nettoyage en appuyant à nouveau sur le bouton "**START**" de l'écran de maintenance. (Voir **5.5.5**)



"Insérez la carte adhésive" dans les 10 secondes avec la face collante vers le haut.



Après le nettoyage avec la "carte adhésive", elle est distribuée dans le compartiment des cartes défectueuses.

- Retirez la "carte adhésive" du compartiment des cartes défectueuses et jetez-la. (voir **5.4**)
- Rechargez l'appareil avec des cartes. (voir **5.3**)
- Poussez à nouveau le curseur de l'épaisseur de la carte vers la gauche.



Si le curseur n'est pas correctement réglé, un blocage de carte peut se produire. Dans ce cas, contactez le technicien de service.

- Fermez la porte de maintenance comme décrit au point **5.2**.

6 Dépannage



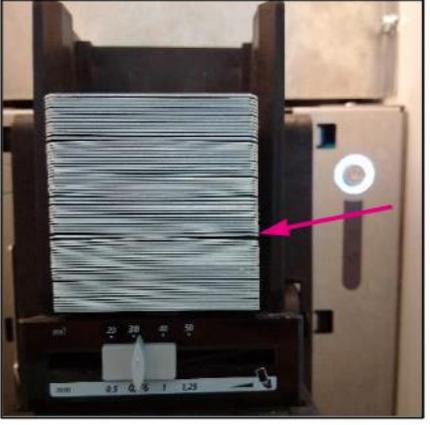
En cas de basses températures extérieures, le distributeur automatique peut rester en mode "hors service" pendant environ 1 heure après sa mise en service.



Diagnostic : Dès que les mentions "Hors service" ou "En maintenance" apparaissent à l'écran, l'écran de maintenance des deux modules peut fournir des informations

Problème	Cause profonde	Mesures correctives
Le distributeur de cartes reste en mode "Hors service" après avoir été mis en marche	Température intérieure trop basse	Vérification de la température intérieure du module de retrait des billets via l'écran de maintenance (voir 5.5.1)
Bourrage papier sur Imprimante thermique dans le module terminal	Compartiment éjecteur bouché ou trop rempli	<ol style="list-style-type: none"> 1. module terminal ouvert 2. vérifier le plateau d'éjection et s'il y a trop de papier ou le papier est coincé, retirez le papier 3. Lancer l'impression test via l'écran de maintenance (voir section 5.5.3)
Bourrage papier sur Imprimante thermique dans le module terminal	Entonnoir bouché ou trop plein	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ouvrez le module terminal 2. Vérifiez s'il y a des résidus de papier dans l'entonnoir (voir chapitre 4.4.3) 3. Lancer l'impression test via l'écran de maintenance (voir 4.5.5)
Bourrage papier sur Imprimante thermique dans le module terminal	Rouleau de papier inséré de travers	<ol style="list-style-type: none"> 1. Module terminal 2. Vérifier si le rouleau de papier est correctement inséré (voir point Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.) 3. Lancer l'impression test via l'écran de maintenance (voir point Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.)
Le papier thermique n'est pas imprimé	Rouleau de papier mal inséré	<ol style="list-style-type: none"> 1. Module terminal ouvert 2. vérifier si le rouleau de papier est correctement inséré (voir 4.4.5) 3. lancer l'impression test via l'écran de maintenance (voir 4.5.5)
L'écran tactile ne répond pas	Saleté sur la surface de l'écran tactile	Vérifiez visuellement s'il y a de la saleté sur ou derrière la surface tactile et nettoyez-la avec un nettoyant pour vitres et un chiffon en microfibre si nécessaire.

L'écran tactile ne répond pas	Le système ne répond pas	Éteindre et allumer l'appareil (voir 4.3)
L'écran tactile ne répond pas	Écran tactile défectueux	Contactez le service clientèle
Défaut d'affichage	Des températures trop élevées	<ol style="list-style-type: none"> 1. Si la température affichée est trop élevée, l'écran s'éteint automatiquement. Les autres systèmes, en particulier les composants de la climatisation, restent actifs pour dissiper la chaleur. Dès que les températures de fonctionnement sont à nouveau atteintes, l'écran s'allume automatiquement. 2. En cas d'affichages anormaux, de changements de couleur inhabituels ou de rétroéclairage trop faible, veuillez contacter le service d'assistance.
Affichage flou à l'intérieur	Humidité intérieure	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifier si l'appareil est correctement fermé 2. Vérifier l'état de la température via l'écran de maintenance (voir 4.5.2) 3. Si le problème n'a pas pu être résolu, contactez le service clientèle
Erreur de réseau	Dysfonctionnement du réseau sur site	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifier l'état du module terminal du réseau via l'écran de maintenance (voir 4.5.3) 2. Contacter le service réseau de l'exploitant
Erreur de réseau	Le système ne répond pas	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifier l'état du module terminal du réseau via l'écran de maintenance (voir 4.5.3) 2. Mise en marche et arrêt du module terminal (voir 4.3) 3. Si le problème n'a pas pu être résolu, contactez le service clientèle
Paiements interrompus	Moyens de paiement incorrects ou bloqués	<ol style="list-style-type: none"> 1. Contrôle des rapports sur l'écran des modules de paiement 2. Contrôle des moyens de paiement
Paiements interrompus	Le système ne répond pas	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifier le statut du module terminal via l'écran de maintenance (voir 5.5.1) 2. Si le problème n'a pas pu être résolu, contactez le service clientèle
Absence de reçu de paiement	Problèmes avec l'imprimante thermique	Vérification du papier et de l'imprimante thermique

<p>Le module de retrait des tickets ne peut pas alimenter les cartes RFID</p>	<p>Carte fixe dans le bac d'alimentation</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ouvrir le module de retrait des billets (voir 5.1) 2. Plateau de cartes vide 3. Vérifier le plateau d'alimentation 4. Si la carte RFID est bloquée, retirez-la 5. Remplir le plateau de la carte (voir 5.3) 6. Vérifier l'épaisseur de la carte sur le contrôleur - il doit être réglé sur la butée gauche (voir 5.3) 7. Fermer le MTP (voir point 5.2)  <p><i>Abbildung 12: Feststeckende Karte</i></p>
<p>Le module de retrait des tickets ne peut pas alimenter les cartes RFID</p>	<p>Cartes déformées dans le bac d'alimentation</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ouvrir le module de retrait des billets (voir 5.1) 2. Vérifier si les cartes RFID présentent des déformations importantes 3. Remplir le plateau de la carte (voir 5.3) 4. Fermer la MPT (voir 5.2)  <p><i>Abbildung 13: Verformte Karte</i></p>
<p>Le module de retrait des tickets ne peut pas alimenter les cartes RFID</p>	<p>Cartes humides dans le bac d'alimentation</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ouvrir le module de retrait des billets (voir 5.1) 2. Vérifier les cartes RFID si elles sont mouillées ou si elles se collent 3. Remplir le plateau de la carte (voir 5.3) 4. Fermer la MPT (voir 5.2)
<p>Le module de retrait des tickets ne peut pas alimenter les cartes RFID</p>	<p>Trop de cartes dans le chargeur</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ouvrir le module de retrait des billets (voir 5.1) 2. Vérifier le nombre de cartes, si plus que ce qui est recommandé sur l'autocollant est inséré. 3. Fermer la MPT (voir 5.2)

Les cartes RFID ne sont pas imprimées	Cartes RFID mal insérées	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ouvrir le module de retrait des billets (voir 5.1) 2. Vérifier si les cartes RFID sont correctement insérées (voir 5.3) 3. Lancer l'impression test via l'écran de maintenance (voir 5.5.3) 4. Fermer la MPT (voir 5.2)
---------------------------------------	--------------------------	---

7 Contrôle réguliers

- Effectuez régulièrement des contrôles visuels de l'état général de l'appareil.
- Effectuer un test d'écran tactile sur toute la surface.
- Vérifiez que l'affichage ne présente pas d'affichages anormaux ou de changements de couleur inhabituels.
- Vérifiez l'humidité à l'intérieur et l'infestation d'insectes.

Nettoyez le logement uniquement avec des produits de nettoyage non agressifs (par exemple, de l'eau chaude savonneuse). Nettoyez régulièrement la façade en verre avec un nettoyant pour vitres et un chiffon en microfibre.

Si l'appareil doit être mis hors service, éteignez-le (voir chapitre Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.) et protégez-le avec un cache.



Risque d'incendie : Ne couvrez pas l'appareil lorsqu'il est allumé !

8 Support

Notre service clientèle / support technique est disponible comme suit :

Adresse :	Alturos Destinations GmbH Am Bach 4 A-6840 Götzis
Téléphone :	+43 463 249 445-880
Courrier :	b2b-support@skiline.cc
Web :	www.alturos.com

En outre, nous sommes toujours intéressés par les informations et les expériences qui résultent de l'utilisation et qui peuvent être précieuses pour l'amélioration de nos produits.

9 Démontage et mise au rebut

9.1 Démontage

Le démontage doit être effectué par un technicien qualifié. L'appareil et tous les matériaux d'exploitation doivent être traités de manière appropriée.

9.2 Mise au rebut

À la fin de la vie utile de l'appareil, il doit être évacué par une entreprise qualifiée. Dans des cas exceptionnels et après consultation d'Alturos Destinations GmbH, l'appareil peut être retourné.



Risque pour l'environnement : *Une élimination incorrecte peut présenter des risques pour l'environnement.*



Attention : *Les déchets électriques, les composants électroniques, les lubrifiants et autres additifs sont soumis à un traitement des déchets dangereux et ne peuvent être éliminés que par des entreprises autorisées !*

Les entreprises municipales locales peuvent fournir des informations sur l'élimination écologique des déchets.